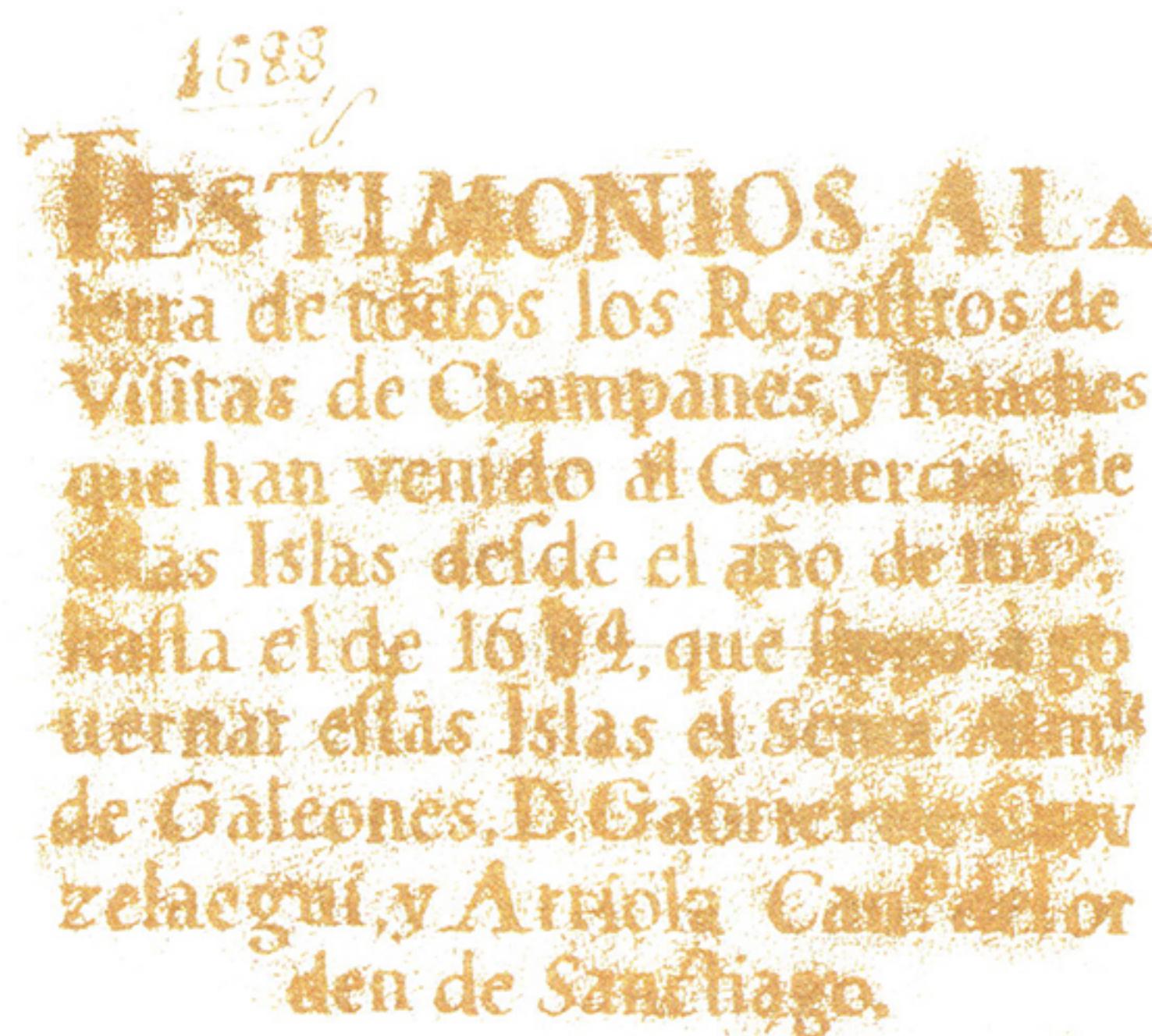


明鄭時代 臺灣與菲律賓的貿易關係 —以馬尼拉海關紀錄為中心

方真真*



Quaderno 2, que ha-
ma al tercero.



1688年馬尼拉海關所彙整的《1657年至1684年到菲律賓群島貿易的舢舨和小貨船登錄文件》
的簿冊封面。（現藏於西班牙塞維亞的印度檔案館，編號Filipinas 64,vol.1）

摘要

本文主要運用十七世紀西班牙駐馬尼拉的海關紀錄，筆者將1664至1684年間，從臺灣到馬尼拉所登錄的51艘船隻文件中所載各項貨品的種類、件數和價格重新分類，並以圖與表的方式一一列出，以此來分析鄭經、鄭克塽時期台灣與菲律賓的貿易關係。此外，並進而從貿易商品的輸出，藉由貨品種類和來源，以及其他10艘船隻文件，來探討台灣在明鄭時期與東亞地區的貨物交易情形和國際貿易網絡的變化。

本文的結論是：（1）1664至1684年間，尤其是鄭經執政的前幾年，中國沿海貿易斷絕後，臺灣對菲律賓的貿易反而較後期興盛。這二十年間又以1670年的通商紀錄最多，其貿易量也最多，不管是毯子、麻、生絲、鐵、裏襯、小網線、棉花、紙、煙草或花磚的輸出都是最多的。（2）1674年三藩之亂發生到1680年鄭經退守臺灣，臺灣每年到菲律賓的商船，因受到戰亂的影響，這時期的貿易有明顯的衰退現象，這種情形一直到明鄭結束仍繼續存在。（3）鄭經兵敗歸臺不久，即1681年以後，臺灣輸往馬尼拉的貨品有很大地改變，不論是貿易額或種類，相形之下都比以往變少和變得相當地多樣性。這年以前，輸出大宗的毯子和麻的數量，大部分都比1681年多。金屬類方面，從這年起，鐵的輸出就被銅、銀和鉛所取代，而小網線也被搬運用的線和白線所替代。其他極少量的物品，像南美竹、做犁用的木棍、麵條、日本酒、巧克力、日本小寫字臺、衣箱、碗和距骨，都是從這年開始輸到菲律賓。（4）鄭氏的主要對外貿易對象是日本。此外，中國、菲律賓、交趾支那和其他東南亞地區，以及英國和荷蘭皆是鄭氏欲想貿易的對象。從這份研究發現，中國與明鄭的貿易在三藩之亂以前，鄭經是藉由與安海貿易來從事中國商品的轉運，三藩之亂期間，鄭經佔廈門，利用廈門貿易，但與安海的貿易仍不斷，直到三藩之亂平定後，安海的貿易地位就完全被廈門所取代。清廷的海禁政策，以及鄭經與中國之間政局的惡化

* 方真真 國立臺北師範學院社教系助理教授

，更直接影響到對日貿易的縮減。然而，因日本貨品是明鄭與東南亞貿易的主要轉運商品，所以對日貿易的減少，相對地也縮減了對東南亞地區的貿易額，甚至造成轉口貿易商品的大幅度調整。

關鍵詞：臺灣、菲律賓、貿易、舢舨

一、前言

從1566年起，聖奧古斯丁修士Andrés de Urdaneta發現由太平洋北部從亞洲到美洲較安全又快速的回程航線後，往返墨西哥Acapulco和馬尼拉之間的大帆船就非常地頻繁，在為期250年的時間推動了菲律賓、中國、墨西哥之間的三角貿易。在馬尼拉有三條商業路線：一到印度支那，它聚集了阿拉伯、波斯和印度的商品；一到中國；另一到日本。¹ 東方的商品賣到馬尼拉後，再從馬尼拉轉販到墨西哥。正因為十七世紀的菲律賓處於東、西方的交界，馬尼拉就吸引著各地商人的來到，而當地的西班牙人和中國人就是以這種商業貿易為生。

反觀當時的臺灣在1661年鄭成功帶兵圍困之際，清廷為了阻絕沿海居民與鄭氏往來，實行全面性的「遷界」。這項命令是為了對付明鄭的勢力，以切斷其所有的商業往來，徹底地封鎖任何對鄭氏的接濟。海禁政策一直持續到1683年鄭氏政權被消滅才取消。這政策確實也達到封鎖臺灣經濟的效果，使得臺灣喪失對中國的貿易利益，臺灣的貨物來源大成問題。但臺灣在面臨經濟危機時，難道沒有任何對策或者貿易轉向來解決它的困境嗎？事實上，鄭成功死後，鄭經就積極地推展海外貿易，1670年英國在萬丹（Bantam）分

¹ Carlos Prieto, *El Océano Pacífico: Navegantes Españoles del Siglo XVI* (Mardid: Alianza Editorial, 1975), pp. 92-95.

公司就曾接過鄭經邀請各國來臺貿易的信函。²所以，與中國貿易斷絕後，鄭氏轉向與日本、馬尼拉或其他東南亞地區進行貿易。

有關明鄭與東南亞貿易的相關研究成果非常有限，其中鄭瑞明的文章，主要是探討明鄭何以發展東南亞貿易、拓展情況以及東南亞地區洋商、僑商前來貿易之種種，至於貿易額、貿易利潤等問題均無著墨。鄭瑞明認為鄭經、鄭克塽延續了鄭芝龍、鄭成功以來的鄭氏海上集團的東亞勢力，有著盛大的海上貿易。³另外，賴永祥和曹永和則討論鄭氏與英國的通商關係。⁴楊佳瑜則在前述研究者的基礎上加以擴充，來看鄭氏的國際貿易。⁵專門研究鄭氏與菲律賓之間的貿易，以及與天主教的關係和態度的只有李毓中，其文主要是藉由法國學者Pierre Chauna在1960年所補充的研究章節*Les Philippines et le Pacifique des Iberique*中的統計數字來分析明鄭時期與菲律賓的貿易往來；然證據稍嫌不足，而且在貨品和貿易額方面均未提及。⁶他與楊佳瑜皆認為鄭經時期的貿易活動有衰退的現象。至於鄭氏與東南亞的貿易消長詳情，不論是鄭瑞明、楊佳瑜或李毓中的論點皆缺乏直接有力的佐證。就鄭經、鄭克塽時期臺灣與菲律賓的貿易，直接從西班牙駐馬尼拉的海關紀錄著手，目前尚付闕如。本人所採用的下述這本西班牙文獻不僅可以掌握鄭經、鄭克塽時期臺灣到菲律賓的商船數、貨品種類、數目和貿易額，也可以證實明鄭時期對外貿

2 周學普譯，《十七世紀臺灣英國貿易史料》，（臺北：臺灣銀行經濟研究室，第57種，1959），頁5。

3 鄭瑞明，〈台灣明鄭與東南亞之貿易關係初探-發展東南亞貿易之動機、實務及外商之前來〉，《師大歷史學報》，14 (1986)，頁57 - 108。

4 賴永祥，〈鄭英通商略史〉，《臺灣文獻》，4:4 (1954)，頁13 - 26，以及〈臺灣鄭氏與英國的通商關係史〉，《臺灣文獻》，16:2 (1965)，頁1 - 50。曹永和，〈英國東印度公司與臺灣鄭氏政權〉，《中國海洋發展史論文集第六輯》，(1997)，頁389 - 405。

5 楊佳瑜，〈從英國東印度公司史料看鄭氏來台後國際貿易地位的變化(1670-1674)〉，《臺灣風物》，48:4 (1998年12月)，頁19 - 50。

6 李毓中，〈明鄭與西班牙帝國：鄭氏家族菲律賓關係初探〉，《漢學研究》，16:2 (1998年12月)，頁29 - 57。

易之變化。

2002年8月在西班牙塞維亞（Sevilla）的印度檔案館（Archivo General de Indias，簡寫AGI）中，本人找到一本1688年所彙整的馬尼拉海關登錄簿冊。這本書不但記載了1657至1684年間，到達菲律賓群島貿易所登記申報的舢舨和小貨船的來源、日期、船隻種類、船主/船長、經手監督人員、翻譯人員和證人，甚至貨品種類、件數和價格也有詳細的說明。這本簿冊的名稱很長且列出當時統治者的名字，全名為《1657至1684年到菲律賓群島貿易的舢舨和小貨船登錄文件，治理群島的是大帆船的艦長，聖地亞哥騎士D. Gabriel de Curuzelaegui y Arriola先生。第二本稱第三本。（*Testimonio a la letra de todos los registros de visitas de chamanes y pataches que han venido al comercio de estas islas desde el año de 1657 hasta el de 1684, que llegó a gouernar estas islas el señor Almirante de galeones, D. Gabriel de Curuzelaegui y Arriola, cauallero del orden de Sanctiago. Quaderno 2, que llama al tercero*）》，書皮封面由羊皮紙所製成，全書共長達618頁，每一頁有兩面。這本書登錄了來自中國、臺灣、日本、交趾支那（Chochinchina）、東京（Tonkin）、暹羅、柬埔寨、萬丹、望加錫（Macasar）等地入岸的船隻。這本十七世紀的西班牙史料，對研究當時菲律賓與其他東亞地區的貨物交流情形有極大助益，可以補足當今學界對明鄭時期的臺灣貿易情形，以及對中國、日本和東南亞地區的對外貿易有更進一步的認識。

事實上，1657至1684年間，從大員（Tayguan/Taiguan/Taygoan，今臺南安平）到馬尼拉灣的商船，真正有申報登記的是從1664年開始，也就是說，1657至1663年間，臺灣到菲律賓貿易的情形，我們無法從這本重要的史料得知。目前所知的西班牙官方資料和其他的史料都是少、片段又殘缺不全，很難重建當時的貿易全貌。但排除官方的記載來看，這並不意味著在1664年以前，臺灣商人與菲律賓沒有私底下的交易行為。從1664至1684年間，臺灣到

馬尼拉入岸有登記的船隻，總共有51艘。另外，還有10艘入岸的船隻與臺灣有間接關係。

由於馬尼拉海關在1657至1684年間，登錄的入岸船隻極多，且來自東亞不同地區，唯本人僅先就書中有關臺灣的部分作一整理分析。本文採用上述所言的馬尼拉海關紀錄，筆者試圖探究1664至1684年間，從大員出發的51艘商船的入岸日期和攜帶貨品，將當時西班牙駐菲律賓的海關統計所載各項貨品的種類、件數和價格重新分類，並以圖與表的方式一一列出，以此來分析鄭經、鄭克塽時期臺灣與菲律賓的貿易關係。除此之外，並進而從貿易商品的輸出，藉由貨品的種類和來源，以及其他10艘船隻文件，來探討臺灣在明鄭時期與東亞地區的貨物交易情形和國際貿易網絡之變化。

二、1664–1684年間臺灣對菲律賓貿易次數多寡分析

從1664至1684年間，臺灣到馬尼拉灣的船隻都是舢舨（champan，見附錄表1-2）。*champan*的字音來自馬來文，船隻的型式與廈門船或福州船不太一樣，其底部是平的，屬於單桅，由南天書局所珍藏的中國舢舨船（Champan, Bateau Chinois）之圖片可以看出。⁷這些船隻的體型，與當時的西班牙大帆船是無法相提並論。

在這二十年間，臺灣到馬尼拉入岸有登記的船，總共有51艘。從附錄表1-2的船主/船長中得知，有些人往返臺灣馬尼拉兩地相當頻繁，以Tianqua最多，有七次，Anqua、Chussia(Chusia)、Diqua、Guanqua、Samsia、Saqua、Sucia、Tonqua、Yuqua各兩次，其餘一次。而其中的Chinqua和Penqua與附錄

7 參見2003年故宮展覽與出版的《福爾摩沙-十七世紀的臺灣·荷蘭與東亞》，頁61。

表2中，原從中國到臺灣的船主/船長是同一人，這似乎說明了這兩人不僅只往返臺灣和馬尼拉，實際上從事的是中國---臺灣---馬尼拉的三角貿易活動。這51艘船停靠的主要目的，是為了商業貿易；唯有1674年3月1日入岸的舢舨，是遇險而停泊馬尼拉，船上載運的都是緊急要送到臺灣島，給國王「世潘」（Sipuan）的米；⁸還有1680年5月2日停靠的船，單單只是為了通知菲律賓方面，他們遇到世潘和他的部下退回臺灣。⁹從這份文件得知，臺商與菲律賓當局維持著某種利益交換關係，甚至偶爾會傳送情報給當地的西班牙統治者。臺商除了貿易外，他們在臺灣和菲律賓當局之間，扮演著重要角色。在1665年6月1日的文件中，提到Sunqua攜帶一封信給當地的行政長官。¹⁰而1682年2月18日進入的船隻，是奉鄭克塽之命，帶信給馬尼拉的行政長官，菲律賓當局由此信，得知鄭經死亡的消息和有關臺灣的事務。¹¹

這本簿冊，另有10艘入岸的船，與臺灣有間接關係，如1671年9月5日、1683年1月11日、同年1月27日和1684年2月16日進入的兩艘船，總共五艘，原從日本要到臺灣，皆因氣候不佳，而偏離航道，停泊馬尼拉。而1672年12月31日和1677年3月20日入岸的船隻，皆是體型更小的舢舨，加上1679年1月24日與1684年2月7日，共四艘舢舨，都是從中國要到臺灣，也因暴風雨的關係或途中遇險而到達馬尼拉。唯有1681年2月3日進入的舢舨，沒有交待真正的啟航地，只提到不是直接從臺灣到馬尼拉（見附錄表2）。

在這二十年間，臺灣到菲律賓的貿易以三、四、五月居多，各是11次、18次、9次，尤其是四月，船隻入岸的次數更是多出一倍（見附錄表1-1）。當然，這與當時的季節、氣候、海洋有密切關係。很明顯地，十七世紀的東亞

8 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 245r-245v. Sipuan, 指的是鄭經，文中所述之事是三藩之亂。

9 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 323r-324r. 敘述的是三藩之亂發生後的第六年，鄭經兵敗歸臺。

10 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 179v.

11 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 331r-331v.

春夏季風微弱、波浪小，所以在臺灣海峽航行較平穩，不像冬天那麼困難。而當時菲律賓三、四月的氣候，也較適合船隻的航行，暴風雨可說十分稀見。

就另10艘船隻資料而言，那些在一、二月進入馬尼拉的船隻，原本從中國或日本，要到臺灣或途中停靠臺灣，根據史料的描述，皆因氣候不佳，尤其是暴風雨而偏離航道，以致於無法到達目的地，而意外地進入馬尼拉灣。在附錄表1-1、表2中，顯示七、八月，還有十、十一月，並無任何船隻從臺灣到馬尼拉的登岸記錄來看，更可以推斷這時期從臺灣沿海到馬尼拉一帶，颱風盛行而不適合海外貿易。

雖然文獻登錄的日期，是從1657至1684年，但從臺灣來的商船真正有記錄的卻是從1664年起，這與當時的臺灣局勢有密切關係。1664至1683年正值鄭經、鄭克塽統治臺灣時期。在鄭經以前，臺灣局勢動亂，1662年鄭成功結束荷蘭人在臺灣的統治，並於同年企圖征呂宋，但計畫洩漏，華人遭到屠殺。此外，按照英國史料的描述，鄭成功遷臺後並不鼓勵與東南亞貿易。¹² 從這段期間無任何臺灣船隻登入菲律賓，不正可以說明一切。

1664年鄭經退守臺灣後，局勢漸漸平穩，開始經營臺灣。然而清廷的經濟封鎖仍持續存在，鄭經為了衝破清朝的封鎖，只好與日本或東南亞地區表示友好。正逢1666年，呂宋的西班牙人為了緩和對臺關係，復來修好。臺灣外記裡提到：「八月，呂宋國王遣巴禮僧至臺貢問。經令賓客司禮待之，以柔遠人。巴禮僧求就臺起院設教（即天主教）。陳永華曰：『巴禮原名化人，全用詐術陰謀人國，決不可許之設教』。經笑曰：『彼能化人，本藩獨能化彼』。賜以衣冠，令巴禮僧去本俗服飾，穿戴進見；如違，梟首。巴禮僧更衣入，行臣禮。經諭：『凡洋船到爾地交易，不許生端勒擾。年當納船進貢，或舵或桅一。苟背約，立遣師問罪』。巴禮僧叩首唯唯，不敢提設教事。遣之

12 同註5，頁44。

歸。」¹³ 然而，臺灣局勢到了1683年又有新的轉變，清廷派施琅渡海攻取臺灣，致使鄭克塽投降，結束明鄭在臺的統治。依據馬尼拉海關所登記的臺灣船隻入岸年代日期，在1664年後的二十年間，尤其是鄭經執政的前幾年，中國沿海貿易斷絕後，臺灣對菲律賓的貿易反而較後期興盛。這二十年間，又以1670年通商紀錄最多，多達八次，光是4月1日同一天就有三艘舢舨入岸；其次是1665年，有五次；1668、1672、1673和1681年各有四次。值得注意的是，1664-1684年間，唯有1669年完全沒有任何舢舨進入馬尼拉灣貿易的記載。不過，從附錄表1-1中很清楚地知道，1674年三藩之亂發生到1680年鄭經退守臺灣，臺灣每年到菲律賓的商船，除1674和1676年外，都僅僅維持一艘；因受到戰亂的影響，這時期的商業貿易有明顯的衰退現象。

三、臺灣對馬尼拉輸出貨品種類和價格分析

根據51艘入岸船隻文件，馬尼拉海關對船上貨品的申報要求非常地嚴格，每一批物品都需據實以報，申報完畢的貨品會蓋上記號，船主也必須繳納應付的稅款。如果船主或船長沒有據實以報，貨品將全部沒收，還需罰款100比索（pesos）。¹⁴ 至於那些因氣候關係而途中偏離航道入岸的船隻，他們所攜帶的貨品只要是存放在倉庫也必須繳納稅款。¹⁵ 為了方便船隻入岸手續的處理，馬尼拉海關會派一至兩位會說中國話的翻譯人員來協助，這時期的主要翻譯員為Domingo de los Ríos、Nicolás Ramíres、Santiago de Vera、Ignácio Flores、Manuel de Ledo、Joan de Herrera、Thomas de Vera和Martín de Villafranca。

13 江日昇，《臺灣外記》，（臺灣文獻史料叢刊·第六輯），頁237–238。

14 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 306r-306v.

15 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 387v.

其中Ignácio Flores可能是不識字的關係，僅做過一次的翻譯員。¹⁶

1664至1684年間，臺灣商船到馬尼拉所攜帶的貨品，就種類而言，大多以原料、民生用品為主，還有少數的奢侈品。這些商品中以毯子、麻布為大宗，其次是鐵、生絲、裏襯、麥、小網線。而carahayes¹⁷、花磚、紙、煙草和棉花輸入菲律賓的次數也不少。除此之外，還有其他少數的貨品，金屬類方面有銅、銀、鉛；木材類有南美竹（quila）、做犁用的木棍；器具方面有盤子、碗、茶壺；食品類有糖、麵條、日本酒、巧克力、茶（cha）等。其他為數極少的出口物品有搬運用的線、席子、象牙（？elefantes）¹⁸、胡椒、白線、中國鞋、石膏、犁、文具、飼料（choca）、桌子、日本小寫字臺、販賣用的衣箱、距骨（chita）、淡的heda¹⁹、黑色rengues²⁰、中國棕櫚扇（paypayes de sangley），²¹ 可說名目繁多。

貨品當中，像毯子、棉麻布類、生絲、裏襯、小網線、棉花、象牙以及胡椒的數量和價格，從1665至1678年間大多有完整的清單；而1679至1684年

16 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 186r.

17 1668年後臺灣輸到馬尼拉的carahayes的次數不少，尤其是在1674年5月4日和1682年後的船隻文件中，會附有輸入的數量和一些描述，如粗糙的、大的、小的、中的、來自廣東。

臺灣船輸往菲律賓carahayes抵達日期表

1668/3/24	1670/4/3	1672/5/14	1674/5/22	1682/4/15（60大、150小）
1668/4/5	1670/4/14	1673/1/19	1675/3/10	1683/6/3（50廣東中的）
1670/2/19	1671/5/11	1673/5/27	1676/4/18	1684/1/31（50大）
1670/3/29	1672/3/16	1673/5/29	1681/1/8	1684/3/4（50大、100小）
1670/4/1	1672/4/19	1673/6/5	1681/2/3	
1670/4/1	1672/4/28	1674/5/4（粗糙的）	1682/2/18（25中）	

（資料來源取自AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 198v, 200v, 207v, 210v, 212v, 215v, 217v, 220r, 223r, 226r, 227v, 229r, 230r, 237v, 241v, 243r, 244v, 248r, 253r, 257v, 266v, 325r, 326v, 332r, 338v, 390v, 436v, 441r.）

18 原文的西文應譯成「象」，然從文獻中探知絕非指動物，古文的elefante亦寫作marfil（象牙）。

19 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 329r. 1681年3月28日進入的船隻載有兩箱。

20 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 330r. 1681年5月10日入岸船隻載有三小箱，每一小箱有100段。根據文獻所述，rengues應指某種布料。

21 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 389r. 1672年3月16日入岸船隻載有兩箱中國棕櫚扇。

間的物品，全部都沒有標價。金屬和麥有數量，沒有價格；搬運用的線和白線有數量，也大多無價格。至於carahayes、花磚、紙、煙草大多只有輸入的日期；其他附帶的小商品有的只有數量，或僅僅列出種類。

當時通用的貨幣以比索（peso）和里耳（real）兩種單位為主。里耳的鑄造，是在1497年西班牙天主教二王Fernando和Isabel在位時期，成為西班牙統一通行的貨幣。在這以前，約有一百年的時間使用的是，國王Alfonso VIII所推行的"maravedís"，這種貨幣也同樣出現在文獻當中，主要是用於徵收船隻停留所需繳納的稅金。不過，文獻中所指的比索和里耳，就是盛行當時的"ocho real"或稱"reales de a ocho"，也稱"墨西哥比索"（peso mexicano）。²² 事實上，從1572年起，"ocho real"或"reales de a ocho"或 "墨西哥比索"已開始擴散到國際市場，從西班牙、Acapulco到遠東地區都極為常見。這種墨西哥貨幣的使用，在十七世紀中葉可說達到巔峰。在亞洲地區，比索和里耳都是藉由西班牙大帆船，經由太平洋貿易航線而傳入。早在十六世紀末，中國南部因為與馬尼拉之間茶和絲的交易行為，使得墨西哥比索在中國南部的使用相當普遍。這些臺灣船隻所攜帶的貨品，其標示的價格也皆以里耳或比索為單位，由此更可以確知這種貨幣在當時的流通與重要性。

以下將各項商品依數量、價格一一分析，並附上圖和表以供參考：

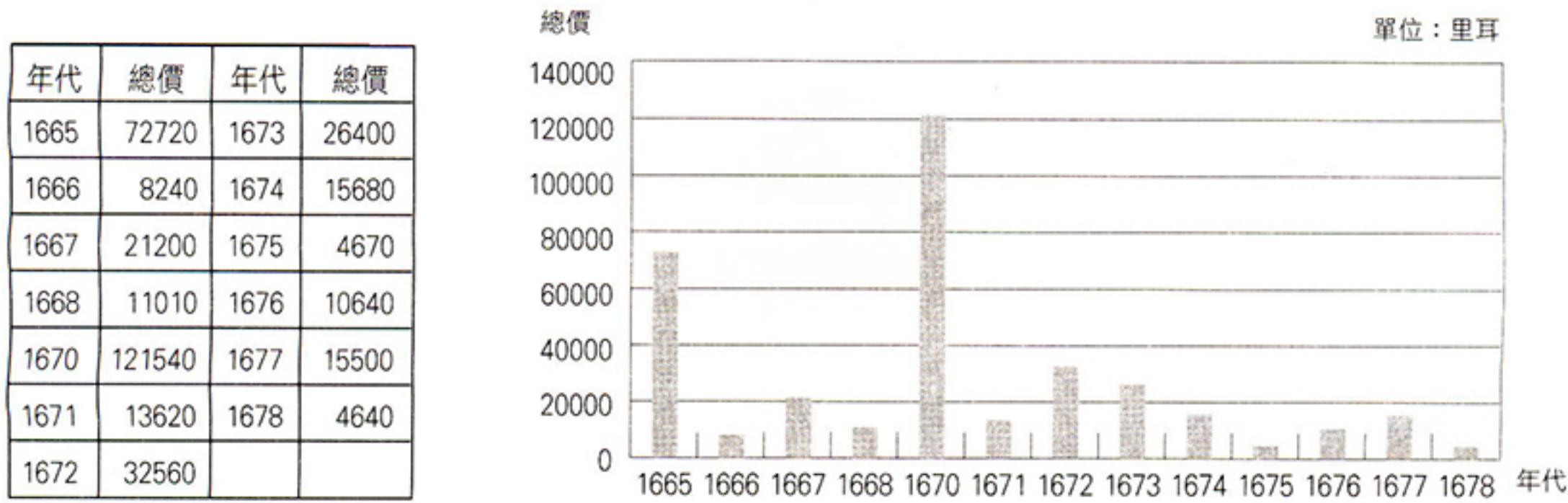
1. 毯子：（見附錄表3）

毯子是所有貿易貨品中出口量最大的，幾乎每年都有毯子輸往馬尼拉，數量有的相當驚人，有的船隻載運總價超過三萬里耳，如1668年3月24日、同年4月5日和1670年2月19日入岸的船隻。毯子的清單，從1665至1678年相當完整清楚，1679至1684年則全無標價；其價格不高，一件在4-18里耳不等

22 這裡的比索指的就是墨西哥比索，1比索等於8里耳。

，一般維持在8里耳。日本毯的價格不是很好，只有交趾支那毯最為昂貴，可叫價到14-18里耳。它的年輸出總值最高是在1670年（見圖一）。

圖一：臺灣對菲律賓毯子輸出總值比較（1665 - 1678）



（資料取自附錄表3）

（資料來源參閱左表。1670年3月29日的5包Insines毯，單價以10里耳計算；1678年以後的物品無標價，故不列入此圖表。）

毯子種類多，有日本毯、安海毯、“Ysines/Insines/Inçines/Ynzines”毯、Lanquin毯、交趾支那毯、Lamio毯、²³ Cangan毯、Tanua毯、²⁴ Quinolayes毯、²⁵ 中國毯和廣東毯等不同來源和材質、未加工的生毯和加工過的毯子。針對毯子本身，有些資料形容得很詳細，其中以藍色為多，少則白色、條紋、黑、窄、厚、taficiras等，有的甚至連長度也列出，有每件長14、12、11、10、8-9或6-7 varas。²⁶

毯子的原產地大多來自日本，其次為福建東南沿海的安海（Anhai/Anhay），還有來自交趾支那，最少見的是中國和廣東的毯子。此外

23 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 197r. 1668年2月9日進口二十包Lamio生毯，每包有35件，每件值12里耳。

24 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 241r. 1673年5月27日輸入四包Tanua毯，每件長11 varas，一包有60件，每件值1比索。

25 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 389r. 1683年4月11日輸入八小包Quinolayes藍毯，每一小包20件。

26 1 vara=835.9mm。

，Insines毯和Lanquin毯也不少。Lanquin布應屬於某種布料，對照1668年2月27日的船隻資料中，提及有二捆Lanquin裏襯輸到馬尼拉，更可以證實。²⁷

Lanquin可能是楊彥杰在《荷據時代台灣史》一書中列出的，從臺灣到東京和臺灣到廣南所輸出的商品" Lanckin"，雖然文中只列出原文，並無做考證。²⁸

值得一提的是，1670年2月19日、1672年4月19日和同年4月28日所載運的貨品中皆有“cangan”毯，前者輸入五包，後兩者各是四包，每包有60或80件；一件的價格為1比索或9里耳。²⁹根據陳國棟在2000年10月所發表的〈十七世紀初期東亞貿易中的中國棉布- Cangan與臺灣〉一文中指出，"cangan"是一種粗棉布，而行銷到臺灣的cangan布可能是中國所產。³⁰

2. 棉麻布類：（見附錄表4）

棉麻布，尤其麻布是除了毯子以外，算是第二大宗的輸出品。有未加工的生麻、加工過的和其他不同來源和質料，種類也不少，如安海麻、Taupac麻、Inzon/Inson/Ynson麻、Bancha麻、³¹ Cacui麻³²等。菲律賓當地人多用麻來做衣服。它的價格和毯子差不多，一件在4-16里耳之間，一般價位在12里耳；除了1668年3月24日的Inzon麻價格不可思議的高，值3比索，即24里耳。事實上，所有的麻布中價錢最貴、輸入最多的也是Inzon麻，次要輸入的是Taupac麻和安海麻。與毯子一樣，棉麻布從1678年以後皆無標價，它的年輸出總值最高也在1670年（見圖二）。在所有文件中，唯有1672年4月28日進

27 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 196v.

28 楊彥杰，《荷據時代臺灣史》，（臺北：聯經，2000），頁125。

29 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 206v, 227r, 228v.

30 參見陳國棟在2000年10月27日的近代早期東亞海洋史與臺灣島史-慶祝曹永和院士八十大壽國際學術研討會所發表的〈十七世紀初期東亞貿易中的中國棉布- Cangan與臺灣〉，頁1-19。

31 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 207r. 1670年2月19日輸入十包Bancha白麻，每包有70件，每件值1比索。

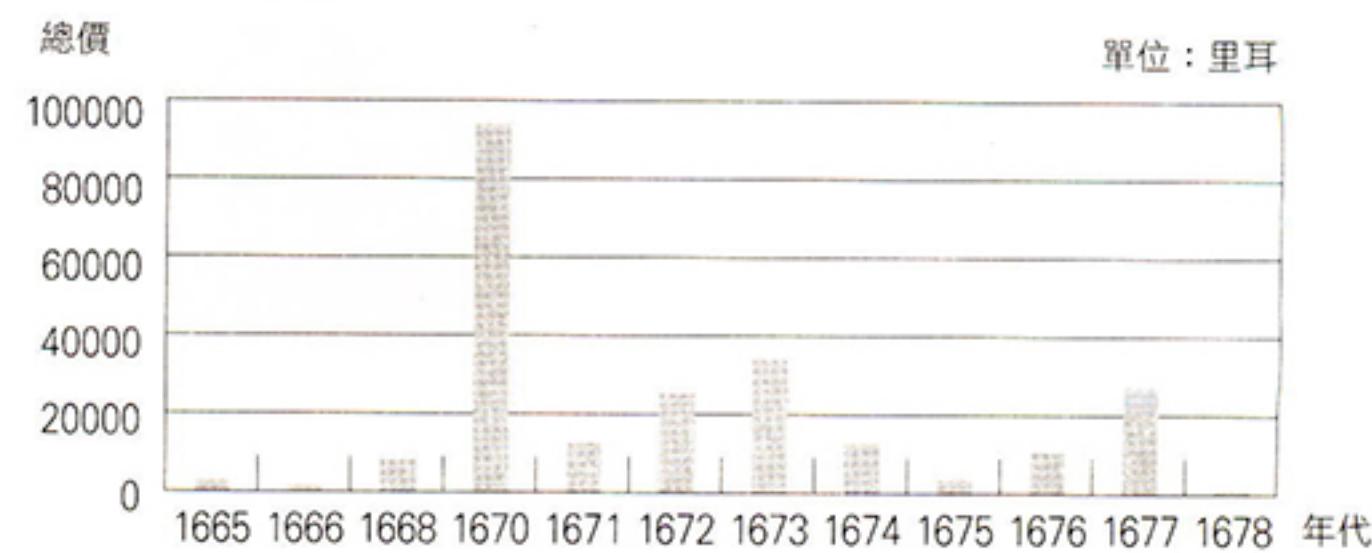
32 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 217v. 1670年4月3日輸入四包Cacui麻，每包有80件，每件值1比索。

口的三包藍麻，特別註明是做內襯之用，³³ 其餘皆無標示其真正用途。

年代	總價	年代	總價
1665	2560	1673	34040
1666	1440	1674	12480
1668	7920	1675	3360
1670	92940	1676	10640
1671	12600	1677	27200
1672	25160	1678	960

(資料取自附錄表4)

圖二：臺灣對菲律賓棉麻布輸出總值比較（1665 - 1678）



(資料來源參閱左表。1668年4月5日的2包安海生麻，單價以14里耳計算；1678年以後的物品無標價，故不列入此圖表。)

布類的價格可以與Inzon麻媲美的是沙藍布（sarampures）。³⁴ 沙藍布的輸入是在1672和1673年，此種棉布可能是從英人手中轉販而來。³⁵ 引人注意的是，在1674年5月4日有三包狹窄的candaquí輸入，每件長約6 varas，每包有100件，每件值4里耳；³⁶ 還有1675年3月10日輸入三包的印度黑細棉麻布（caniques negros），每件長約6.5 varas，每包有120件，每件值4 里耳。³⁷ 這些布的價格都相當便宜。

33 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 228v.

34 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 226r, 237v. 1672年3月16日入岸船隻載運三包沙藍布，每包有35件，每件值3比索。1673年1月19日共輸入六批，前三箱，每件長約16 varas，每箱裝有40件，每件值2比索；後三包，每包內有60件，每件值12里耳。

35 同註2，頁7、26、33。賴永祥，〈臺灣鄭氏與英國的通商關係史〉，《臺灣文獻》，16:2(1965)，頁24、26、27。在此文中提及鄭方要求英人攜來之貨物或英人可做禮物用的有上等棉布沙藍布(sallampore/salampore)。

36 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 247v. “candaquí” 指的是一種布料。

37 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 257r.

3. 生絲：（見附錄表5）

從1665年至1682年間，除了1675、1676、1678年外，大概每年都有生絲輸往馬尼拉，其年輸出總值最高是1670年（見圖三）。基本上，臺灣輸往馬尼拉的生絲都維持一年在2箱左右，為數不多。一箱是1 比克（pico），³⁸ 裡面大約有50、60、70、80件不等，其中以80件最為常見。生絲是所有貨品中最昂貴的，其價格不一，有1比克價值 300、350、400、450或500比索。從附錄表5中可以知道，生絲價格的波動在鄭經執政前期與品質優劣有關；然鄭經後期和鄭克塽時代，因局勢的動盪與生絲的製造品質漸差，價格也因此不高。若以當時比索對里耳的換算來看，1比索等於8里耳，那麼生絲一件的價格就不難得知。一般生絲一件的價格大約在40里耳上下，品質好的生絲可以叫價到80里耳，如1668年2月9日輸入的生絲。³⁹ 黃生絲的價格不高，大約在30里耳。雖然1681年5月10日進口的絲沒有標價，但根據文中描述，都是品質差的白絲和粗糙絲，除了品質差的絲和生絲，這同一艘舢舨也載運了三小箱的絲綢布（chaules），每一小箱有40件。⁴⁰ 生絲的來源並無記載，雖鄭氏與中國沿海走私貿易有限，唯中國是生絲的主要產國，不難判斷走私貨品中有許多是中國生絲。事實上，就數量而言，輸入馬尼拉的生絲相當有限，因為主要的生絲都運往日本。不過，這種昂貴奢侈品，也只有當地的西班牙統治階層和有錢的中國商人消費得起。

38 比克是重量單位，約100斤，即英人所稱的Pecul或Picul。

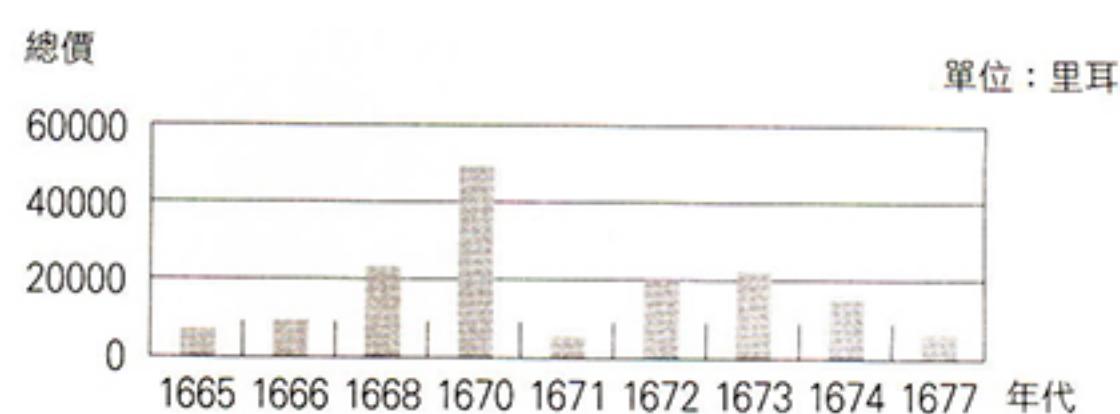
39 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 197r.

40 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 330 r.

年代	總價	年代	總價
1665	7200	1672	20000
1666	9600	1673	22400
1668	23200	1674	15200
1670	48800	1677	6400
1671	5600		

(資料取自附錄表5)

圖三：臺灣對菲律賓生絲輸出總值比較（1665 - 1677）



(資料來源參閱左表。1677年以後的物品無標價，故不列入此圖表。)

4.金屬類：（見附錄表6）

臺灣輸往菲律賓的金屬有鐵、銅、銀和鉛，其中鐵是主要輸出商品，銅、銀、鉛的輸入可說罕見，而且大多集中在1681和1682年。銅的價格，只在1674年5月22日入岸的船隻有記錄，此艘船輸入20箱銅，每箱1比克，每比克的價值在14比索。⁴¹ 銅主要來自日本，據統計，日本銅之輸出量中，約有百分之七十是輸至臺灣、東京、暹羅等地。臺灣對日本銅的需求，大多基於鑄錢和製造武器，其次因亞洲諸國銅產量少，多需購銅鑄幣，而鄭氏可得轉販之利。⁴² 也因此鄭氏對銅採管制辦法，禁止輸到別地。銀也是由日本輸入臺灣，當時日本銀的出口高達世界銀產量的三分之一。⁴³ 不過，菲律賓本身因中南美洲銀的大量流入，對此需求量也就不多。金屬類的輸出大宗是鐵，可分生鐵和純鐵，形式有棍棒、釘子。在這二十年間的入岸船隻中，除了1674年

41 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 253r.

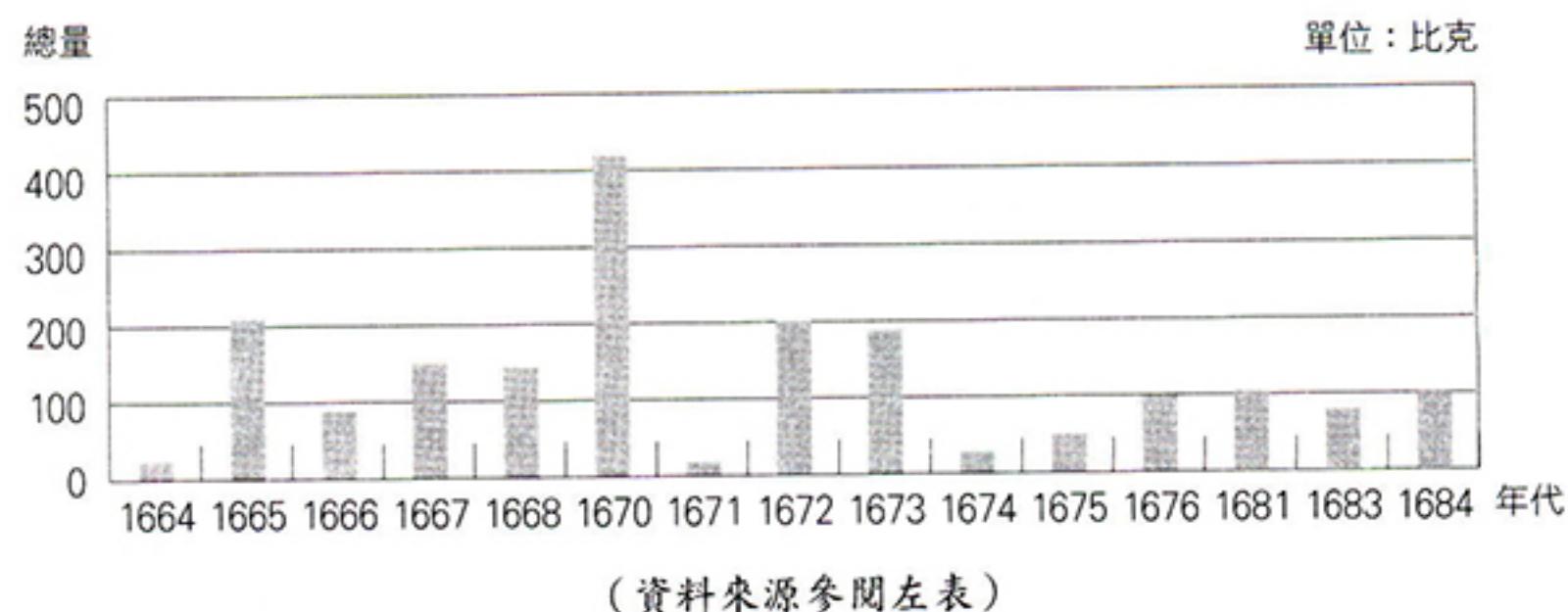
42 參見朱德蘭，〈清初遷界令時明鄭商船之研究〉，《史聯雜誌》7(1985年12月)，頁37。事實上，在1671、1683和1684年，原從日本到臺灣的五艘船都載有銅這項商品。1671年9月5日停泊的船隻，運有20箱生銅。1683年1月11日的船，運有50箱銅，同年的1月27日有20箱。1684年2月16日停靠的船有5箱，同年2月16日有100箱。（參見AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 224r, 386r, 387r, 439r, 440r.）

43 林明德，《日本中世近世史》，（臺北：三民，2000），頁156。依田喜家，《日本通史》，（臺北：揚智，1995），頁149。

5月22日、1681年1月8日和同年2月3日、1682年2月18日和同年4月15日的船隻無載運鐵外，幾乎每年都有鐵輸往馬尼拉，它的年輸出總量最高是1670年（見圖四）。每艘船鐵的輸出量一般維持在50比克，多則100比克，而1668年4月5日卻僅有5 比克。

年代	總量	年代	總量
1664	26	1673	190
1665	210	1674	30
1666	90	1675	50
1667	150	1676	100
1668	145	1681	104
1670	420	1683	80
1671	20	1684	100
1672	200		

圖四：臺灣對菲律賓鐵輸出總量比較（1664 - 1684）



（資料取自附錄表 6）

鐵大多來自日本，運到臺灣後再轉賣到菲律賓。但也有極為少數的生鐵，是從中國運到臺灣再轉售到菲律賓。⁴⁴ 鐵是用來建築船身，多半是從上述兩地運來，但質料優良的鐵則來自美洲新西班牙（墨西哥）。⁴⁵

5. 裏襯、小網線、搬運用的線和白線：（見附錄表7、表8）

裏襯屬於奢侈品，應是供給當地西班牙人使用，其輸出量不多，一艘船維持在2捆，它的年輸出總值最高也在1670年（見圖五）。裏襯一件的價格在15-36里耳之間，普通價格是20里耳，也有高到4.5 比索，即36里耳。有的

44 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 260 v, 266 v. 1676年1月15日和同年4月18日輸入的都是中國生鐵。

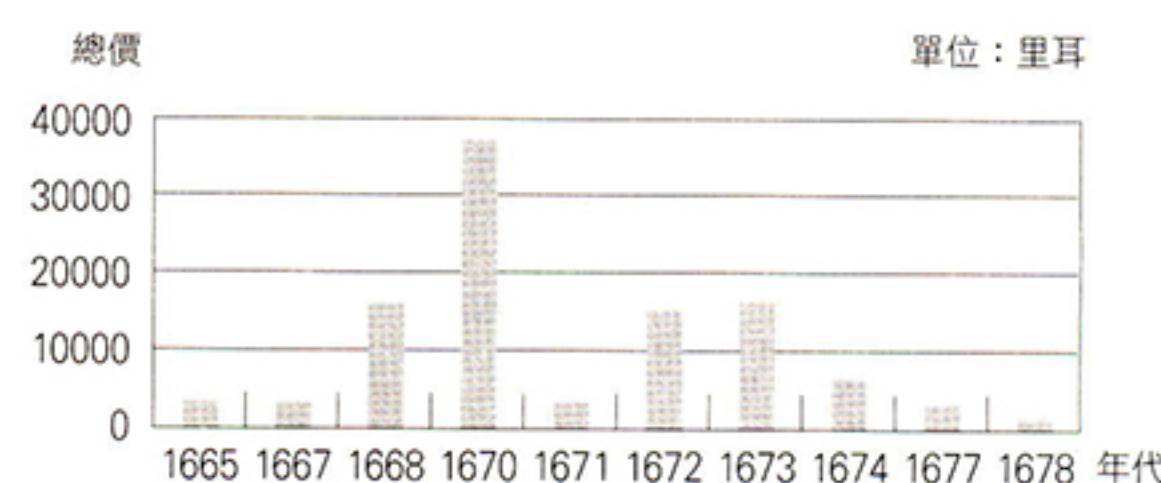
45 何曉東，《菲律賓古近代史》，（臺北：三民，1976），頁34。

文獻記載，其用途是給女孩做內襯用。⁴⁶ 在1668年2月9日，輸入了2捆的Lanquin裏襯；至於1682和1683年共三艘船，載運的都是白裏襯。⁴⁷ 小網線雖然輸入次數不少，但數量並不多，且價格相當便宜，一件維持在2-3里耳，除了1670年4月1日和同年4月14日價格在12里耳外。⁴⁸ 根據1676年4月18日的入岸船隻，載運5包小網線，而1包價值1比索，且單件值2里耳，⁴⁹ 那麼可以得知1包裡面只裝了4件的小網線。搬運用的線，輸入時間剛好是小網線沒有輸入的時候，主要在1678年4月5日、1681年3月28日至1684年1月31日間；輸入量以比克為單位，量最多的是在1681年3月28日，有20比克。其單價並未列出，僅在1678年4月5日提到1比克價值26比索。⁵⁰ 而白線主要是縫紉用，在1667年3月28日進口兩包，1681年3月28日和1684年1月31日各輸入一包。⁵¹ 從1667年3月28日的文件中得知，白線一件的價格在1比索。⁵²

圖五：臺灣對菲律賓裏襯輸出總值比較（1665 - 1678）

年代	總價	年代	總價
1665	3200	1672	15200
1667	3200	1673	16000
1668	15840	1674	6400
1670	36800	1677	3200
1671	3200	1678	1500

（資料取自附錄表7）



（資料來源參閱左表。1678年以後的物品無標價，故不列入此圖表。）

46 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 222r.

47 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 338r, 388v, 390v.

48 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 212v, 220r.

49 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 266v.

50 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 294r.

51 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 193v, 328v, 436v.

52 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 193v.

6. 麥：

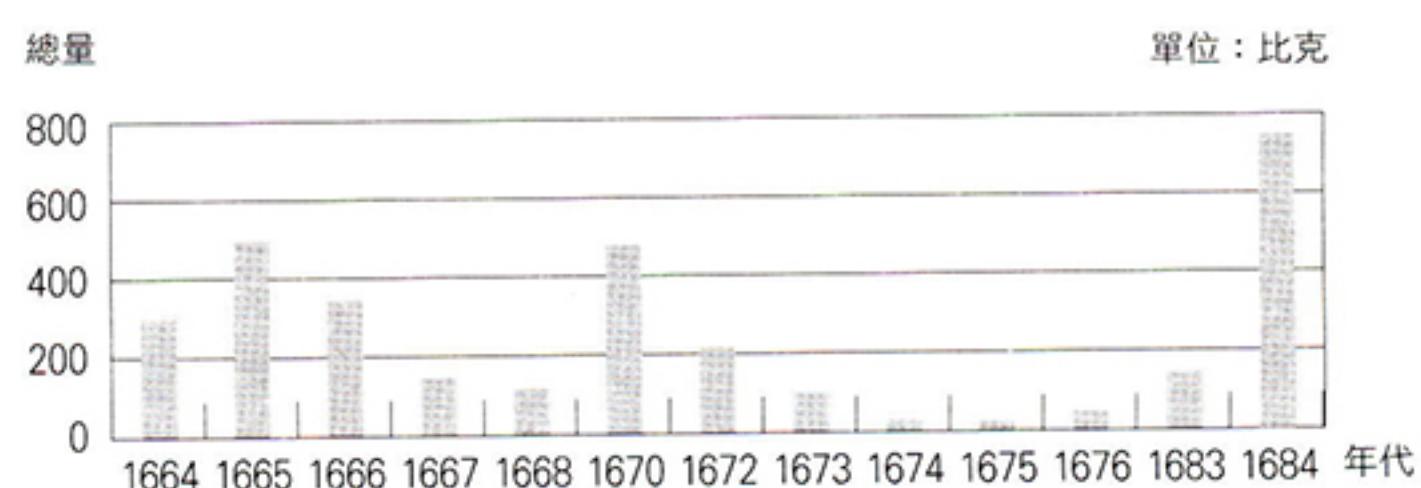
菲律賓的主要糧食作物是稻米。對於習慣以麵包為主食的西班牙人而言，只好從新西班牙或中國進口麥。文獻中也提到麥的重量是按照中國的重量來包裝。⁵³ 事實上，臺灣除了從中國輸入麥外，也從日本進口。⁵⁴ 在1664年5月6日的船隻文件中特別指出，臺灣本身沒有麥這項商品，其土地多產果實，麥是由瑪瑙斯（Manaos，位於今亞馬遜河流域的巴西一城市）的荷蘭人轉售到臺灣，⁵⁵ 然後再經由臺灣商船轉販到馬尼拉。駐菲律賓的西班牙政府Diego de Salcedo，在其執政時期（1663-1668）試圖鼓勵種植麥。一成功例子是潘帕加（Pampanga）的市長教導當地土著種麥，使得之後麥的進口價格降低。

⁵⁶ 從圖六得知，Diego de Salcedo執政初期，菲律賓的西班牙人對麥的需求量也不少，而1670年的輸出量亦多，最多則是1684年。單從每艘船的輸出量來看，1664至1666年間和1684年較多，從200到300 比克及650比克皆有，唯

年代	總量	年代	總量
1664	300	1673	105
1665	500	1674	30
1666	350	1675	30
1667	150	1676	50
1668	120	1683	148
1670	480	1684	750
1672	220		

（資料取自附錄表9）

圖六：臺灣對菲律賓麥輸出總量比較（1664 - 1684）



（資料來源參閱左表）

53 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 436v.

54 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 437v, 439r. 1684年2月7日原從中國到臺灣的船，運有45比克的麥；同年2月16日，原從日本到臺灣的船，則載有60比克。

55 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 158v.

56 Inmaculada Alva Rodríguez, "La centuria desconocida: El siglo XVII" 載於 *Historia General de Filipinas* (Mardid: Ediciones de Cultura Hispánica, 2000), p. 234.

有1673年5月27日，從臺灣只輸出5 比克的麥，而1674年三潘之亂發生後，麥的輸出也不多（見附錄表9）。這時期的鄭氏剛好面臨戰亂，糧食作物對其而言相當地重要，甚至連以稻米為主的臺灣，有時都必須仰賴外來的接濟，就如1674年3月1日的船隻文件所言。

7.花磚、紙和煙草：

花磚從1665至1681年間輸入菲律賓約有21次，其中以1670年最多。⁵⁷ 紙的輸入也是1670年最多，其來源只在1682年2月18日提到進口1 比克的普通中國紙，同時還載有2比克的破布紙。另外，在1683年4月11日也詳細記載，運有20捆的碎布紙。⁵⁸ 在這二十年間，煙草的輸入約有九次；其中有五艘船登錄時，也附上煙草來自中國的資料。至於輸入量，在1683年4月11日提及載有5小桶，每桶有60張（papeles）；1684年1月31日則進口20小桶。⁵⁹ 西班牙人用大帆船將煙草運往菲律賓，十七世紀初福建商人又將菲律賓煙草帶進中國。從文獻中得知，到了十七世紀中下葉中國煙草的栽種已傳播開來，

57 臺灣船輸往菲律賓花磚抵達日期表

1665/4/18	1668/3/24	1670/4/1	1670/4/14	1672/4/28	1673/6/5	1675/3/10
1666/3/15	1668/4/5	1670/4/1	1672/3/16	1673/5/27	1674/5/4	1676/4/18
1667/3/28	1670/3/29	1670/4/3	1672/4/19	1673/5/29	1674/5/22	1681/2/3

（資料來源取自 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 173r, 186v, 193v, 198v, 200v, 210v, 212v, 215v, 217v, 200r, 226r, 227v, 229r, 241v, 243r, 244v, 248r, 253r, 257v, 266v, 326v.）

58 臺灣船輸往菲律賓紙抵達日期表

1670/3/29	1670/4/1	1670/4/14	1681/1/8	1682/2/18（2比克的破布紙，1比克普通中國紙）
1670/4/1	1670/4/3	1676/4/18	1681/2/3	1683/4/11（20捆碎布紙）

（資料來源取自 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 210v, 212v, 215v, 217v, 220r, 266v, 325r, 326v, 332r, 389r.）

59 臺灣船輸往菲律賓煙草抵達日期表

1666/4/2	1668/3/24	1670/4/1（中國煙）	1670/4/14（中國煙）	1684/1/31（20小桶中國煙）
1667/3/28 (中國煙)	1670/3/29	1670/4/3	1683/4/11 (5小桶中國煙，1桶60張)	

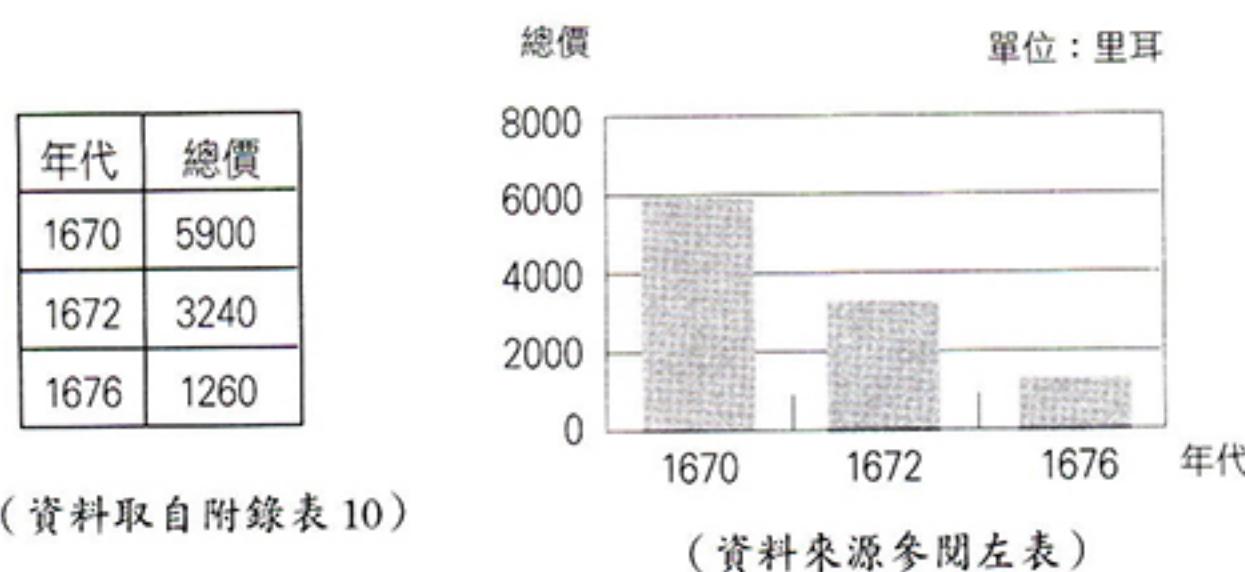
（資料來源取自 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 187v, 193v, 198v, 210v, 215v, 217v, 220r, 389r, 436v.）

甚至成為賺錢的作物。上述這三樣貨品都不是主要的輸出品，它們以附帶的性質居多。在這些登錄的船隻中，幾乎每一艘船都有一些附帶的小貨品，而這些小貨品也都列出總價，多則3000、2000 比索，少則300、400比索（見附錄表11）。

8.棉花、象牙、席子和胡椒：

江戶初期（約十七世紀中末期）棉花的栽種已漸普遍，文獻中也清楚說明棉花主要來自日本。⁶⁰ 棉花大多在1670年後才輸入馬尼拉，每艘船約載3至6箱之間，每箱大約有60或70件，其單價維持在5或6里耳（見附錄表10）。而它的年輸出總值也是1670年最高（見圖七）。

圖七：臺灣對菲律賓棉花輸出總值比較



象牙的價格算不錯，一件值6或4比索；尤其是1668年4月28日，進口六包用席子包裹的象牙，每件更叫價9比索。⁶¹ 在其他船隻的零星貨品中也有席

60 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 208v, 210v, 217r, 219v, 225v, 227r.

61 臺灣船輸往菲律賓象牙數量價格表

抵達日期	象牙（包數）	每包件數	單件價格（比索）	總價（比索）
1668/4/28	6（以席子包裹）	10	9	540
1670/2/19	2	20	6	240
1673/6/5	3	20	4	240
1674/5/14	5	20	4	400

（資料來源取自AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 201v, 206v, 244r, 247v.）

子的輸入，如1681年1月8日、同年2月3日和5月10日以及1683年4月11日（見附錄表11）。

至於胡椒，其主要產地在東南亞。所以從海關報告中，只有1667年3月24日、1668年3月24日和同年4月28日入岸的商船，各載運了26小桶（裝成8比克）、50比克、140小桶（裝成100比克）的胡椒（見下表）。此外，1680年5月2日進入的船，雖不是為商業貿易而來，其中亦載運了8比克的胡椒。⁶²基本上，對菲律賓而言，與鄰近地帶產胡椒的地區做買賣，會比和臺灣來得方便又便宜；不過，從1比克可叫價8.5-10比索的價格來看，胡椒賣到馬尼拉的價格並不低。

抵達日期	胡椒桶/比克數	1比克價格
1667/3/24	26/8	9比索
1668/3/24	50比克	10比索
1668/4/28	140/100	8.5比索

（資料來源取自AGI, Filipinas 64, Vol.1, folios 192r, 198v, 201v.）

9.其他貨品：

其他的小貨品，名目相當繁多，木材類有南美竹、做犁用的木棍，食品類有糖、麵條、日本酒、巧克力、茶等，器具方面有盤子、碗、茶壺。還有中國鞋、石膏、犁、文具、飼料、桌子、日本小寫字臺、販賣用的衣箱、距骨等。這些進口商品有些也列出數量。以木材類而言，南美竹在1681年3月28日，運有200件；1682年2月18日有2包，每包有30件。⁶³ 至於做犁用的木棍，只在1684年3月4日入岸的船，運有1000件。⁶⁴

62 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 323v*324r.

63 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 328v, 331v.

64 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 441r.

食品類中的砂糖輸往馬尼拉極少，這與鄭成功圍困熱蘭遮城時期，便開始實行軍隊屯田制度，許多種植甘蔗的土地用來種稻，使得作為對外貿易的主要產品之一的糖不受到鼓勵多少有關。到了鄭經執政時期，糖產量比荷蘭時代大為減少，而且成為鄭經的專屬貿易品，主要外銷到日本。除此之外，鹿皮也是鄭經的專屬貿易品，亦外銷到日本。從這些貨品的種類也可以說明，臺灣在明鄭時期的轉口貿易的商品輸出地與量，比起之前荷蘭時代有極大差別，像鹿皮、糖原本作為商品的物產，在菲律賓可說極微少見。⁶⁵

麥做的麵條、日本酒、日本小寫字臺和販賣用的衣箱，僅在1681年1月8日的入岸船隻文件有記載，其數量各是5箱、20小箱、90件、販賣用的衣箱18件有兩大兩小。⁶⁶ 令人驚訝的是，在1682年2月18日登岸的船隻竟然也載有1000碗的巧克力。⁶⁷ 巧克力與煙草原是西班牙人從中南美洲印地安人處得知，不過它是如何傳入亞洲，而臺灣商人又是從何處購得再轉販馬尼拉，都是一團迷霧。可以知道的是，巧克力在當時是一些歐洲權貴所喜愛的食品，絕非一般人喝得起；所以轉賣到馬尼拉，主要對當地西班牙的統治階級而言，應是大受歡迎。至於茶原是輸出的重要物品，卻只在1670年4月3日的附帶貨品中有記載。⁶⁸ 茶在十七世紀初期傳入歐洲後，曾經風行一時，成為歐洲上流權貴所愛。不過，對當時的西班牙人而言，卻只是過客，由於傳統上西班牙人喜愛以咖啡和葡萄酒為飲料，所以對茶的需求量也就不大。

碗盤的種類可分大小、用途、精緻與否或來自日本。碗盤輸出的數量也多有記載。1681年1月8日輸入的貨品中，有160捆精緻盤子，每捆30個，以

65 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 230r, 242r. 只有1672年5月14日和1673年5月27日入岸的兩艘船隻，在所附帶的一些小物品中有糖的輸入；至於鹿皮，則完全沒有文件記載。

66 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 325r.

67 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 332r.

68 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 217v.

及75捆小碗，每捆100個。⁶⁹ 1683年4月11日有60捆精緻盤子，每捆30個。

⁷⁰ 1682年4月15日有20捆大碗；⁷¹ 1684年1月31日有10小桶的碗，每桶50個；⁷² 1684年3月4日有100捆盛湯用的碗，每捆20個。⁷³ 另外，在附錄表11的附帶小貨品中，可見1666年4月2日有日本盤子和1668年4月5日也有盤子輸入，以及1672年4月19日有碗的進口。茶壺則在1665年4月18日的船隻文件中的附帶貨品有所列出。⁷⁴

鞋子的來源地在中國，⁷⁵ 主要是供應當地的中國人穿用。石膏在1673年5月29日和同年6月5日，以附帶的性質輸入馬尼拉。⁷⁶ 犁在1670年4月1日也是以附帶的性質輸入；不過，在1683年4月11日則有50對的數量輸往菲律賓。

⁷⁷ 文具的輸入日期可以在附錄表11中的附帶小貨品中得知，是來自1666年3月15日和同年4月2日的舢舨。而在1676年1月15日，有二包有顏色寬廣的桌子輸入，每包100張，每張值1比索；以及1682年2月18日，載有200件。⁷⁸ 其他微不足道的商品，有飼料和距骨，都僅輸入一次。飼料在1681年1月8日，輸入90捆。⁷⁹ 不過，在1671年9月5日和1683年1月27日，原自日本要到臺灣的兩艘船中，也載運了飼料，尤其是後艘船運有30 比克的乾飼料。⁸⁰

69 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 324v.

70 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 389r.

71 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 338v.

72 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 436v.

73 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 441v.

74 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 173r.

75 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 193v, 389r. 1667年3月28日入岸的船隻並無記載數量，但1683年4月11日則運有兩桶的中國鞋。

76 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 243r, 244v.

77 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 215v, 389r.

78 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 260r, 332r.

79 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 325r.

80 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 224v, 387v.

從這些消息來看，似乎不難理解這項貨品的主要來源地應該是日本，而非臺灣本地的產品。距骨僅在1682年2月18日的入岸船隻，有為數250個進入馬尼拉灣。⁸¹

事實上，根據上述的貨品輸入日期和交易額，1670年因是通商最頻繁的一年，它的年貿易量也是最多，不管是毯子、麻、生絲、鐵、裏襯、小網線、棉花、紙、煙草或花磚的輸出量。至於1670年之所以是通商次數最多的一年，就如英國史料所述，它與鄭經的極力推動和邀約各國來台貿易有密切關係。單從貨品的類別和數量而言，很明顯地1681年不僅是臺灣商品種類輸出的轉型期，也是交易量降低的時期。在這年以前，輸出大宗的毯子和麻的數量，大部分都比1681年多。金屬類方面，從這年起，鐵的輸出就被銅、銀和鉛所取代，而小網線也被搬運用的線和白線所替代。其他極少量的物品，像南美竹、做犁用的木棍、麵條、日本酒、巧克力、日本小寫字臺、衣箱、碗和距骨，都是從這年開始輸到菲律賓。也就是說，從1681年起，臺灣輸往馬尼拉的貨品有很大地改變，不論是貿易額或種類，相形之下都變少和變得相當地多樣性。這年剛好是鄭經兵敗歸臺不久，臺灣對外貿易發生極大的轉變，尤其是對日貿易的減少，造成產品外銷轉運的縮減。

四、1664-1684年間臺灣國際貿易網路的變化

臺灣位居東亞的中樞，西臨中國，北接琉球、日本，南與菲律賓相連，形成東西南北來往的交通孔道。新航路發現後，歐人相繼為尋找商業貿易據點而東來，由於在中國尋求不易，而日本正處於「鎖國時代」，臺灣對西方人而言，其身為貨物轉運地的價值更不可少。這一重要性，到了明鄭時期並沒有改變。

81 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 332r.

根據馬尼拉海關紀錄和其他相關資料，是不難勾勒出明鄭時期的海外貿易路線。當時鄭氏的主要對外貿易國是日本，與日本之間的貿易詳情可參考《華夷變態》和其他相關的研究成果。

對日貿易多寡是隨著政局的變異而有所增減。1661至1663年鄭氏攻打中國沿海地方時，因受戰爭之影響，僅有五艘商船航日。1664至1673年休戰期間由東寧（臺灣）赴日通商之船數多達一百零八艘，平均每年約有十一艘商船駛日。1674年鄭經參與三藩之亂至1679年止，由於政局動盪不安，缺乏貨源，出航之船數每年約減少一艘。1680年鄭經因軍需匱乏，軍勢衰落，退返臺灣，至1683年鄭克塽降清止，由於戰爭損失船隻，商船多充當戰船之故，平均每年再減少到約有八艘商船渡日。⁸² 朱德蘭在〈清初遷界令時明鄭商船之研究〉一文中列出，1670年從臺灣赴日的商船有十一艘，1672年有十六艘。⁸³ 而1670年10月22日，英人Ellis Crisp從臺灣寄呈東印度萬丹分公司的信中說道：「臺灣有大小船舶200艘。今年有18艘開往日本，其中大半為國王所有者。」⁸⁴ 此外，1672年11月16日，英國臺灣商船報告「臺灣王有五或六隻船，每年在一月開往馬尼刺，在四月或五月開回，然後開往日本，大抵在6月或7月中。往往有12、14，或更多之船開去，在11月或12月回來。」

⁸⁵ 顯然這兩份資料的數據有些微的出入，當然這或許與海關有意隱瞞實情有關。臺灣船赴馬尼拉的數目，在附錄表1-1中已有詳細的記載。

綜上所述，以及從1670和1672年馬尼拉海關顯示的年代日期和貨物來看，1672年由臺灣輸往馬尼拉的日本貨品數量，無法與1670年相比，這似乎說明了英人史料的可信度。對明鄭而言，與日本貿易所得的商品，是其重要的

82 同註42，頁21-23。

83 同註42，頁22。

84 同註2，頁27、55。

85 同註2，頁57-58。

轉販物資，這亦可從51艘船隻的進口貨品得知。這些貨品中的毯子和鐵，都屬於輸出大宗，來自日本的鐵就佔了將近3/4的數量，毯子也佔了近1/3。在1665年4月18日入岸的舢舨，是由Tequa所負責，這艘船的文件在最後登錄附帶零星貨品時提到「此船是從日本到大員後，再開往馬尼拉灣」，⁸⁶ 也就是說，這艘船先到日本做買賣後，回到臺灣再開往馬尼拉，從事這三邊的貿易。1683年1月11日和同年1月27日，從日本原本要到臺灣的兩艘船中，皆各載有為數500和150的日本松木厚板；⁸⁷ 而英國資料，也在1679年11月5日提到「臺灣缺少木板及一切生活必需品，乃前所未聞之現象，實因滿清人嚴密監視，不使一切貨物輸入也」。⁸⁸ 這似乎可以理解，在1681年2月3日入岸的船隻，其所附帶的小貨品中「松樹做的托盤和木板」，⁸⁹ 應當是臺灣船到日本做買賣後，再轉販到馬尼拉的商品。還有其他少數的貨品，如銅、銀，也源自日本；有的商品本身，像棉花、盤子、寫字臺、酒等，更是直接標示來自日本。此外，附錄表2中提到，1671、1683和1684年有五艘商船，原從日本到臺灣，其中也載運了許多日本商品，如銅、棉花、釘子、生鐵、飼料、松木厚板、松木、木棍、木排、盤子、碗、鍋、麥、麵粉和沙丁魚等。⁹⁰

相形之下，對中國方面的貿易量就減少許多，貿易品中，除了生絲外，只有一些小宗的輸出品是源自中國，如麥、紙、煙草和鞋等。而十艘船，有四艘來自中國，其商品除了麥、紙，還有米、⁹¹ 碗、杯子、茶等。⁹² 上述產品

86 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 172r.

87 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 385v, 387r.

88 同註2，頁16。

89 AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 327v.

90 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 224r, 224v, 385v, 386r, 387r, 387v, 439r, 440r.

91 1677年3月20日從中國福建到臺灣的舢舨，船上載滿了要運給世藩的米，主要是因為去年臺灣農作收成不好的關係。（參見AGI, Filipinas 64, vol.1, folio 278r.）

92 AGI, Filipinas 64, vol.1, folios 233v, 437v, 438r.

中的麥和碗不僅是中國物品，日本本身亦有輸出。中國茶主要是供應菲律賓的中國商人飲用。實際上，與中國的商業交易，實無法與海禁之前的貿易相提並論。雖然明鄭時期，清廷的經濟封鎖使得廈門的走私貿易數量相當有限，然而，從1667、1668、1670、1675、1676年清廷頻頻頒佈違法販海處刑之律例中，反映出密行海外貿易者仍不在少數。⁹³ 而從貨品來源也反映出臺灣與安海的私下交易頻繁，其毯子和麻類的貿易額僅次於日本。附錄表3、表4顯示出，從1665年至三藩之亂發生前，安海毯或麻的輸入幾乎沒有停止，然而到了1674年以後卻逐漸減少，尤其是從1678年到滿清攻取臺灣後，已不見有安海毯或麻的輸往馬尼拉。這說明鄭經經營臺灣的重要期間，廈門在清朝的控制下通商困難，臺灣只好轉向與安海貿易，等到三藩之亂發生，鄭經再度駐軍廈門，貿易重心又轉回廈門。

鄭經、鄭克塽時期臺灣也與交趾支那、暹羅、東京等東南亞地區維持商業貿易。臺灣外記提到「旭又別遣商船前往各港，多價購船料，載到臺灣，興造洋船、鳥船，裝白糖、鹿皮等物，上通日本；製造銅煩、倭刀、盔甲，並鑄永曆錢，下販暹羅、交趾、東京各處以富國。從此臺灣日盛，田疇市肆不讓內地。」⁹⁴ 以當時貨品的種類和價格而言，交趾支那毯是臺灣商人想做轉販的商品之一。然而，隨著政局的轉變，不僅影響到臺灣對日貿易的減少，也影響到與東南亞地區的交易次數。

在東亞的貿易圈中，除了菲律賓的西班牙人是鄭經欲想貿易的對象外，荷蘭和英國也是關注的對象。然荷蘭勢力退出臺灣後，仍不忘捲土重來，甚至與清廷締盟共同對付明鄭，臺灣與荷蘭人之間的貿易因而大減。臺灣商人在糧食不夠的情況下會與荷蘭人做交易，如1664年5月6日入岸的船隻文件所述

93 同註42，頁20。

94 同註13，頁237。

。雖然鄭經對新起之秀的英國也極力拉攏，但與英國之間的貿易還是相當有限。有關鄭氏與英國東印度公司之間的貿易詳情可參考《十七世紀臺灣英國貿易史料》、賴永祥的〈臺灣鄭氏與英國的通商關係史〉、曹永和的〈英國東印度公司與臺灣鄭氏政權〉、楊佳瑜的〈從英國東印度公司史料看鄭氏來台後國際貿易地位的變化(1670-1674)〉等文。

從貨源本身來看，中南美洲的物產，像巧克力和南美竹，這些零星物品的輸入，可能是經由往返馬尼拉的中國商人轉賣到臺灣。中國商人在五、六月間到達馬尼拉後，居住在Parian或在自己的商船上與西班牙人做交易，七月時西班牙人再將中國商品以大帆船運往Acapulco。⁹⁵ 當然也可能藉由與其他歐洲人貿易而來。不過，對擁有中南美洲的西班牙而言，馬尼拉對這些貨品的獲得並非難事，所以這兩項物品的輸入也極少見。

由於清廷的海禁政策，以及鄭氏與中國之間政局的轉變，影響了臺灣對外貿易的減少。根據51艘船隻文件中的貨品來源，可以知道明鄭時期臺灣曾一度以安海為商業據點，後又轉回廈門，而鄭氏也從中國貨物轉售商的角色衰退下來，積極地轉向與日本通商，次為與菲律賓、交趾支那等東南亞地區貿易。更甚的是，藉由與巴西瑪瑙斯的荷蘭人做麥的交易，以及和菲律賓的貿易，也使得臺灣的轉販商品流入中南美洲市場。

五、結論

鄭經和鄭克塽時代臺灣與菲律賓之間的貿易一直持續不斷，馬尼拉的重要性依然存在，並不因西班牙帝國的沒落而消失。馬尼拉的商業繁榮似乎也道出了，這條往返墨西哥與馬尼拉的航線不僅吸引著西班牙大帆船的穿梭不息

95 同註56，p. 236.

，也讓馬尼拉成為東亞和歐洲商人爭相貿易之地。

就面臨中國經濟封鎖的鄭氏而言，與菲律賓之間的貿易是解決困境的方法之一。所以鄭經執政初期很積極地與菲律賓方面通商，尤其在1670年最為頻繁且貿易量最多，這年鄭經也邀請各國來臺貿易，英國方面就曾收到信函。至於中國與臺灣方面的貿易重心，也可以從這份研究中歸納出，在三藩之亂以前，鄭經是藉由與安海貿易來從事中國商品的轉運，而三藩之亂期間，鄭經佔廈門，利用廈門貿易，但與安海的貿易仍不斷，直到三藩之亂平定後，安海的貿易地位就完全被廈門所取代。然而鄭經與中國之間政局的惡化，也影響到對日貿易的縮減。重要的是，對當時的臺灣而言，日本貨品是明鄭與東南亞貿易的主要轉運商品。因此，對日貿易的減少，相對地，也讓臺灣對東南亞地區的貿易額降低。除了輸出量的減少外，也造成明鄭時期的轉口貿易商品有大幅度的調整，尤其是從1681年起，即鄭經兵敗歸臺不久到鄭克塽投降這段期間，輸出商品不再標價，貨品種類變得多樣而且貿易量縮減許多。

明鄭後期臺灣對外貿易額的減少一直是存在著。這種情形在清朝統治臺灣初期並無改變，即使在1683年12月康熙皇帝再度下令准許中國人定居在海岸地區，尤其是在1684年12月1日將沿海各省的海上貿易禁令全部廢除，甚至從1685年起清朝開放一連串的海上貿易，海上貿易的全面開放讓中國的戎克船與長崎及東南亞口岸進行貿易的船隻數量持續增加。⁹⁶ 然而，臺灣出口貿易的重振得等到十八世紀初才有漸漸回復的跡象。

96 曹永和著、陳宗仁，陳俐甫合譯，〈十七世紀作為東亞轉運站的台灣〉，《臺灣風物》，48:3 (1998 年月9)，頁105 – 106。

附錄：

以下各項表格是根據1688年馬尼拉海關所彙整的簿冊《Testimonio a la letra de todos los registros de visitas de chamanes y pataches que han venido al comercio de estas islas desde el año de 1657 hasta el de 1684, que llegó a gouernar estas islas el señor Almirante de galeones, D. Gabriel de Curuzelaegui y Arriola, cauallero del orden de Sanctiago. Quaderno 2, que llama al tercero》一書整理分類而來。（各表格按照船隻入岸日期與貨品清單先後順序排列而成）

表1-1：1664-1684年從大員到馬尼拉的船隻入岸日期與船舶數

	一月	二月	三月	四月	五月	六月	總計
1664					5/6 (1)		1
1665		2/4 (1)		4/18 (2) 4/20 (1)		6/1 (1)	5
1666			3/15 (1)	4/2 (1)			2
1667			3/24 (1) 3/28 (1)				2
1668		2/9 (1)	3/24 (1)	4/5 (1) 4/28 (1)			4
1669							0
1670		2/19 (1)	3/29 (2)	4/1 (3) 4/3 (1) 4/14 (1)			8
1671					5/11 (1)		1
1672			3/16 (1)	4/19 (1) 4/28 (1)	5/14 (1)		4
1673	1/19 (1)				5/27 (1) 5/29 (1)	6/5 (1)	4
1674			3/1 (1)		5/4 (1) 5/22 (1)		3
1675			3/10 (1)				1
1676	1/15 (1)			4/18 (1)			2
1677				4/24 (1)			1
1678				4/5 (1)			1

	一月	二月	三月	四月	五月	六月	總計
1679		2/8 (1)					1
1680					5/2 (1)		1
1681	1/8 (1)	2/3 (1)	3/28 (1)		5/10 (1)		4
1682		2/18 (1)		4/15 (1)			2
1683				4/11 (1)		6/3 (1)	2
1684	1/31 (1)		3/4 (1)				2
總計	4	6	11	18	9	3	51

表1-2：1664-1684年從大員到馬尼拉的船隻類型與船主/船長

抵達日期	船隻類型	船主 / 船長	抵達日期	船隻類型	船主 / 船長
1664/5/6	舢舨	Bueyua	1672/5/14	舢舨	Chuqua
1665/2/4	舢舨	Jeanlao	1673/1/19	舢舨	Sucia
1665/4/18	舢舨	Tequa	1673/5/27	舢舨	Emqua
1665/4/18	舢舨	Chunqua	1673/5/29	舢舨	Tianqua
1665/4/20	舢舨	S aqua	1673/6/5	舢舨	Guanqua
1665/6/1	舢舨	Sunqua	1674/3/1	舢舨	Sucia
1666/3/15	舢舨	S aqua	1674/5/4	舢舨	Anqua
1666/4/2	舢舨	Tianqua	1674/5/22	舢舨	Buanqua
1667/3/24	舢舨	Ania Chiqua	1675/3/10	舢舨	Tonqua
1667/3/28	舢舨	Tianqua	1676/1/15	舢舨	Chanqua
1668/2/9	舢舨	Diqua	1676/4/18	舢舨	Jonqua
1668/3/24	舢舨	Joequa/Quequa	1677/4/24	舢舨	Tonqua
1668/4/5	舢舨	Yuqua	1678/4/5	舢舨	Tianqua
1668/4/28	舢舨	Diqua	1679/2/8	舢舨	Chusia
1670/2/19	舢舨	Chussia	1680/5/2	舢舨	Jayqua
1670/3/29	舢舨	Juequa	1681/1/8	舢舨	Luiqua
1670/3/29	舢舨	Yonqua	1681/2/3	舢舨	Henqua
1670/4/1	舢舨	Guanqua	1681/3/28	舢舨	Anqua
1670/4/1	舢舨	Samsia	1681/5/10	舢舨	Siqua
1670/4/1	舢舨	Hequa	1682/2/18	舢舨	Jaunio
1670/4/3	舢舨	Tianqua	1682/4/15	舢舨	Fuanqua
1670/4/14	舢舨	Chiqua	1683/4/11	舢舨	Yuqua
1671/5/11	舢舨	Chanchua	1683/6/3	舢舨	Tianqua
1672/3/16	舢舨	Samsia	1684/1/31	舢舨	Somblao
1672/4/19	舢舨	Penqua	1684/3/4	舢舨	Tiognio
1672/4/28	舢舨	Tianqua			

表2：從中國或日本到大員或途中停靠大員，因氣候關係而登陸馬尼拉灣的船隻
入岸日期、船舶數、船隻類型與船主/船長

抵達日期	船舶數	船隻類型	船主 / 船長
1671/9/5	1	舢舨(原從日本到臺灣)	Teçia
1672/12/31	1	小舢舨(原從中國到臺灣)	Chi(u)qua
1677/3/20	1	小舢舨(原從中國到臺灣)	Poqua
1679/1/24	1	舢舨(原從中國到臺灣)	Quiqua
1681/2/3	1	舢舨(非直接從臺灣到馬尼拉)	Chenqua
1683/1/11	1	舢舨(原從日本到臺灣)	Bauqua
1683/1/27	1	舢舨(原從日本到臺灣)	Chancia
1684/2/7	1	舢舨(原從中國到臺灣)	Penqua
1684/2/16	1	舢舨(原從日本到臺灣)	Chonqua
1684/2/16	1	舢舨(原從日本到臺灣)	Tenqua
總計	10		

表3：臺灣船輸往菲律賓毯子數量與價格表

抵達日期	毯子 (箱/包數)	每件長度 (varas)	每包件數	單件價格 (里耳/比索)	總價 (里耳)
1665/2/4	10(安海生毯)	14	60	10 r.	6000
	10(藍毯)		60	10 r.	6000
	6(生毯)		30	10 r.	1800
	10(日本毯)		80	1 p.	6400
	2(Ysines毯)		60	14 r.	1680
	10(厚毯)		60	1 p.	4800 (共26680)
1665/4/18	8(日本毯)		25	1 p.	1600
	60(日本毯)		25	1 p.	12000 (共13600)
1665/4/18	60(日本毯)		25	1 p.	12000
1665/4/20	60(日本毯)		25	1 p.	12000
	23(日本藍毯)		25	1 p.	4600 (共16600)
1665/6/1	8(日本毯)		60	1 p.	3840
1666/3/15	10(日本黑毯)		60	6 r.	3600
	5(日本毯)		25	6 r.	750
	5(日本條紋小毯)		50	5 r.	1250 (共5600)
1666/4/2	4(日本毯)		80	6 r.	1920
	1(藍毯)		60	12 r.	720 (共2640)

抵達日期	毯子 (箱/包數)	每件長度 (varas)	每包件數	單件價格 (里耳/比索)	總價 (里耳)
1667/3/24	40(日本毯) 20(交趾支那毯) 3(條紋日本毯)		25 20 50	1 p. 10 r. 8 r.	8000 4000 1200 (共13200)
1667/3/28	20(日本毯) 10(條紋日本毯)		25 50	1 p. 1 p.	4000 4000 (共8000)
1668/2/9	20(日本毯) 20(Lamio生毯)		30 35	10 r. 12 r.	6000 8400 (共14400)
1668/3/24	10(安海毯) 10(藍毯) 10(日本毯) 5(taficiras日本毯) 10(交趾支那生毯) 10(交趾支那生藍毯) 5(日本毯)		60 60 30 80 35 35 30	14 r. 14 r. 1 p. 6 r. 2 p. 18 r. 10 r.	8400 8400 2400 2400 5600 6300 1500 (共35000)
1668/4/5	10(安海毯) 10(交趾支那生毯) 20(taficiras日本毯) 5(藍毯) 2(日本毯) 3(Lanquin窄毯) 5(日本藍毯) 10(中國藍毯) 10(藍、白日本毯)	9-10	50 35 30 60 80 80 30 50 30	14 r. 2 p. 10 r. 14 r. 6 r. 10 r. 11 r. 2 p. 10 r.	7000 5600 6000 4200 960 2400 1650 8000 3000 (共38810)
1668/4/28	20(安海毯) 20(日本毯)		60 30	14 r. 10 r.	16800 6000 (共22800)
1670/2/19	15(Inssines毯) 5(Cangan毯) 5(條紋taficiras窄日本) 20(日本毯) 16(安海白毯) 20(日本藍毯) 5(交趾支那毯)		50 60 80 30 60 30 30	12 r. 1 p. 6 r. 1 p. 10 r. 9 r. 14 r.	9000 2400 2400 4800 9600 5400 2100 (共35700)
1670/3/29	5(Insines毯) 5(安海毯) 10(日本毯) 5(安海藍毯) 10(日本藍毯) 4(Lanquin毯)	8-9	50 60 30 60 30 60	— 1 p. 6 r. 9 r. 6 r. 1 p.	— 2400 1800 2700 1800 1920(共10620以上)

抵達日期	毯子 (箱/包數)	每件長度 (varas)	每包件數	單件價格 (里耳/比索)	總價 (里耳)
1670/3/29	5(日本毯) 4(Insines毯) 10(安海毯) 5(Inçines毯) 5(日本毯)		30 50 60 50 30	6 r. 10 r. 1p. 10 r. 6 r.	900 2000 4800 2500 900 (共11100)
1670/4/1	4(Insines毯) 3(安海藍毯) 5(日本毯) 10(日本藍毯)		50 60 30 30	10 r. 1p. 6 r. 6 r.	2000 1440 900 1800 (共6140)
1670/4/1	4(安海毯) 8(日本毯) 2(Insines) 4(Lanquin毯) 5(日本藍毯) 5(安海藍毯)	8-9	60 30 50 60 30 60	1p. 6 r. 10 r. 1p. 7 r. 9 r.	1920 1440 1000 1920 1050 2700 (共10030)
1670/4/1	4(Inçines) 5(安海毯) 10(日本毯) 5(交趾支那毯) 1(Lanquin毯) 2(安海藍毯)		50 60 30 30 60 60	10 r. 1p. 6 r. 14 r. 1p. 9 r.	2000 2400 1800 2100 480 1080 (共9860)
1670/4/3	5(Insines毯) 6(安海毯) 5(安海藍毯) 10(日本毯) 4(日本毯)		60 60 60 30 30	1p. 1p. 9 r. 6 r. 7 r.	2400 2880 2700 1800 840 (共10620)
1670/4/14	10(Insines) 5(安海毯) 20(日本毯) 5(Lanquin毯) 4(藍毯) 11(日本藍毯) 5(交趾支那毯) 10(Inçines)		50 60 30 60 60 30 30 50	10 r. 1p. 6 r. 1p. 9 r. 7 r. 14 r. 10 r.	5000 2400 3600 2400 2160 2310 2100 5000 (共24970)
1671/5/11	10(Insines) 10(日本毯) 5(安海生毯) 6(條紋taficiras日本) 4(白毯)	8	60 30 60 60 60	1p. 6 r. 9 r. 6 r. 9 r.	4800 1800 2700 2160 2160 (共13620)

明鄭時代臺灣與菲律賓的貿易關係—以馬尼拉海關紀錄為中心

抵達日期	毯子 (箱/包數)	每件長度 (varas)	每包件數	單件價格 (里耳/比索)	總價 (里耳)
1672/3/16	6(Insines) 4(Lanquin毯) 4(藍毯) 4(安海毯)	10	60 60 60 60	1 p. 1 p. 9 r. 9 r.	2880 1920 2160 2160 (共9120)
1672/4/19	6(Insines) 4(安海生毯) 4(Cangan藍毯) 6(日本毯)		60 60 60 30	1 p. 9 r. 9 r. 1 p.	2880 2160 2160 1440 (共8640)
1672/4/28	4(Ynsines) 6(安海毯) 4(Cangan毯) 6(日本毯)		60 60 80 30	1 p. 9 r. 1 p. 1 p.	1920 3240 2560 1440 (共9160)
1672/5/14	2(Insines) 4(藍毯) 6(日本毯) 2(生毯)		60 60 30 60	1 p. 9 r. 1 p. 9 r.	960 2160 1440 1080 (共5640)
1673/1/19	3(安海藍毯) 3(安海白毯) 4(Lanquin藍毯) 5(Ynsines)	14 10	60 60 70 60	10 r. 10 r. 9 r. 10 r.	1800 1800 2520 3000 (共9120)
1673/5/27	4(Ynsines) 4(Lanquin毯) 4(Tanua毯) 2(安海毯)	10 11	60 60 60 60	10 r. 9 r. 1 p. 10 r.	2400 2160 1920 1200 (共7680)
1673/5/29	3(Ynzines) 2(Lanquin毯) 4(日本毯) 2(安海毯)	10	60 60 30 60	10 r. 9 r. 1 p. 10 r.	1800 1080 960 1200 (共5040)
1673/6/5	2(Ynsines) 4(Lanquin毯) 2(安海毯)	10	60 60 60	10 r. 9 r. 10 r.	1200 2160 1200 (共4560)
1674/5/4	4(黑Insines) 3(Lanquin毯) 20(日本毯)	11	80 70 20	7 r. 1 p. 1 p.	2240 1680 3200 (共7120)
1674/5/22	10(Lanquin毯) 6(安海毯) 8(Lanquin藍毯) 8(Ynsines)	11	30 30 30 40	1 p. 1 p. 9 r. 1 p.	2400 1440 2160 2560 (共8560)

抵達日期	毯子 (箱/包數)	每件長度 (varas)	每包件數	單件價格 (里耳/比索)	總價 (里耳)
1675/3/10	2(Lanquin毯) 5(安海毯) 2(安海藍毯)	11	60 70 70	1 p. 7 r. 9 r.	960 2450 1260 (共4670)
1676/1/15	2(Ynsines) 4(交趾支那窄毯) 3(Lanquin毯) 6(Lanquin窄毯)	6	80 60 70 10	6 r. 7 r. 1 p. 4 r.	960 1680 1680 240 (共4560)
1676/4/18	8(安海生毯) 2(Insines) 3(Lanquin毯) 10(Lanquin窄毯)	6-7	60 80 70 10	6 r. 7 r. 1 p. 4 r.	2880 1120 1680 400 (共6080)
1677/4/24	10(安海生毯) 10(Lanquin毯) 10(Ynsines)		60 70 80	7 r. 7 r. 1 p.	4200 4900 6400 (共15500)
1678/4/5	8(藍毯) 6(白毯) 12(日本毯)		70 40 20	4 r. 6 r. 4 r.	2240 1440 960 (共4640)
1679/2/8	10(Inçines) 10(藍毯) 15(生毯)		30 25 25	— — —	— — —
1681/5/10	20(Lanquin生毯) 20(廣東生毯)		20 15	— —	— —
1682/2/18	8(生毯) 4(藍毯)		20 20	— —	— —
1682/4/15	15(生毯) 20(Lanquin白毯)		15 10	— —	— —
1683/4/11	8(Quinolayes藍毯) 2(生毯)		20 20	— —	— —
1683/6/3	10(生毯)		25	—	—
1684/1/31	5(交趾支那生毯) 4(藍毯)		20 20	— —	— —

(備註：單件價格中的r.代表里耳的簡寫，p.是比索的簡寫)

表4：臺灣船輸往菲律賓棉麻布類之數量與價格表

抵達日期	棉麻布 (包數)	每件長度 (varas)	1包件數	單件價格 (里耳/比索)	總價 (里耳)
1665/2/4	2(安海藍麻布) 2(生藍麻布)		80 80	1 p. 1 p.	1280 1280 (共2560)
1666/4/2	2(安海生麻布)		80	9 r.	1440
1668/3/24	2(安海麻) 2(Inzon麻)		60 60	14 r. 3 p.	1680 2880 (共4560)
1668/4/5	2(安海生麻)		60	—	—
1668/4/28	2(安海生麻)		60	14 r.	1680
1670/2/19	5(Inson白麻)		40	2 p.	3200
	5(Inson生麻)		40	2 p.	3200
	5(Taupac麻)		60	12 r.	3600
	10(安海麻)		70	9 r.	6300
	10(Bancha白麻)		70	1 p.	5600 (共21900)
1670/3/29	5(Taupac白麻)		60	12 r.	3600
	5(Inson生麻)		40	12 r.	2400
	4(Inson白麻)		40	12 r.	1920
	10(安海麻)		60	1 p.	4800 (共12720)
1670/3/29	6(Taupac麻)		60	12 r.	4320
	5(Inzon麻)		40	12 r.	2400
	4(Inzon生麻)		40	12 r.	1920 (共8640)
1670/4/1	3(Inson生麻)		40	12 r.	1440
	3(Inson 白麻)		40	12 r.	1440
	10(Taupac麻)		60	12 r.	7200
	3(Taupac生麻)		60	12 r.	2160 (共12240)
1670/4/1	2(Insson麻)		40	12 r.	960
	3(Insson白麻)		40	12 r.	1440
	4(安海麻)		60	1 p.	1920 (共4320)
1670/4/1	2(Inzon麻)		40	12 r.	960
	5(安海麻)		80	1 p.	3200
	2(Taupac麻)		60	12 r.	1440 (共5600)
1670/4/3	4(Taupac麻)		60	12 r.	2880
	4(Inzon生麻)		40	12 r.	1920
	4(Inzon白生麻)		40	12 r.	1920
	4(Cacui麻)		80	1 p.	2560 (共9280)

抵達日期	棉麻布 (包數)	每件長度 (varas)	1包件數	單件價格 (里耳/比索)	總價 (里耳)
1670/4/14	10(Inzon生麻)		40	12 r.	4800
	10(Inzon白麻)		40	12 r.	4800
	8(安海麻)		60	1 p.	3840
	4(Taupac麻)		60	12 r.	2880
	4(Inzon麻)		40	12 r.	1920 (共18240)
1671/5/11	4(Insn生麻)		70	12 r.	3360
	4(Insn白麻)		70	12 r.	3360
	6(Taupac麻)		80	7 r.	3360
	6(安海生麻)		70	6 r.	2520 (共12600)
1672/3/16	4(Insn生麻)		60	10 r.	2400
	8(安海生麻)		80	5 r.	3200
	4(Taupac白麻)		65	6 r.	1560
	3(沙藍布)		35	3 p.	2520 (共9680)
1672/4/19	5(Inzon生麻)		60	10 r.	3000
	2(Taupac白麻)		80	6 r.	960 (共3960)
1672/4/28	4(Ynson生麻)		60	10 r.	2400
	6(生麻)		80	6 r.	2880
	2(Taupac麻)		80	6 r.	960
	3(做內襯藍麻)		80	6 r.	1440 (共7680)
1672/5/14	2(Taupac白麻)		80	6 r.	960
	4(安海生麻)		80	6 r.	1920
	2(藍麻)		80	6 r.	960 (共3840)
1673/1/19	4(Insn生麻)		70	14 r.	3920
	2(Ynson白麻)		70	14 r.	1960
	5(Taupac白麻)		70	5 r.	1750
	5(Taupac生麻)		70	5 r.	1750
	3(沙藍布)		40	2 p.	1920
	3(沙藍布)		60	12 r.	2160
	3(藍麻)		100	5 r.	1500 (共14960)
1673/5/27	4(Ynson生麻)		70	14 r.	3920
	3(安海生麻)		70	6 r.	1260
	2(藍麻)		100	5 r.	1000 (共6180)
1673/5/29	5(Ynson生麻)		70	14 r.	4900
	4(Taupac生麻)		70	6 r.	1680 (共6580)
1673/6/5	4(Ynson生麻)		70	14 r.	3920
	4(安海麻)		70	5 r.	1400
	2(藍麻)		100	5 r.	1000 (共6320)

抵達日期	棉麻布 (包數)	每件長度 (varas)	1包件數	單件價格 (里耳/比索)	總價 (里耳)
1674/5/4	5(Insn生麻) 6(Taupac麻) 3(狹窄candaquí)	6	80 80 100	10 r. 6 r. 4 r.	4000 2880 1200 (共8080)
1674/5/22	2(安海生麻) 2(Ynson白麻) 8(安海麻)		100 60 60	4 r. 10 r. 5 r.	800 1200 2400 (共4400)
1675/3/10	4(Ynson麻) 4(Ynson生麻) 10(安海生麻) 3(印度黑細棉麻布) 4(Taupac麻)	6.5	80 80 100 120 100	9 r. 9 r. 4 r. 4 r. 4 r.	2880 560 400 1440 400 (共3360)
1676/1/15	6(Ynson白麻) 6(安海麻) 3(Taupac生麻)		80 100 80	9 r. 4 r. 6 r.	4320 2400 1440 (共8160)
1676/4/18	5(Insn白麻) 6(Taupac生麻)		80 80	9 r. 6 r.	3600 2880 (共6480)
1677/4/24	10(Ynson白麻) 10(Ynson生麻) 20(Taupac白麻) 10(Taupac生麻)		80 80 80 80	1 p. 1 p. 6 r. 6 r.	6400 6400 9600 4800 (共27200)
1678/4/5	6(生麻)		40	4 r.	960
1679/2/8	10(Insn白麻) 4(Insn生麻) 10(厚生麻) 15(藍麻)		20 20 40 30	— — — —	— — — —
1681/2/3	5(Insn白麻)		100	—	—
1681/3/28	4(生麻)		25	—	—
1682/2/18	4(生麻) 4(Taupac麻) 4(Taupac生麻)		22 35 30	— — —	— — —
1682/4/15	7(Taupac生麻) 8(Taupac白麻) 6(Insn白麻) 6(Insn生麻)		50 30 20 20	— — — —	— — — —
1683/4/11	6(白麻) 4(生麻)		25 25	— —	— —

抵達日期	棉麻布 (包數)	每件長度 (varas)	1包件數	單件價格 (里耳/比索)	總價 (里耳)
1683/6/3	8(白麻) 6(生麻)		22 22	— —	— —
1684/1/31	2(Inson生麻) 3(Inson白麻)		24 24	— —	— —
1684/3/4	5(生麻)		23	—	—

(備註：單件價格中的r.代表里耳的簡寫，p.是比索的簡寫)

表5：臺灣船輸往菲律賓生絲數量與價格表

抵達日期	生絲 (箱/包數)	1比克價值 (比索)	1比克件數	單件價格 (里耳)	總價 (里耳)
1665/2/4	2	450	—	—	7200
1666/3/15	2	400	70	45.714	6400
1666/4/2	1	400	80	40	3200
1668/2/9	2	500	50	80	8000
1668/3/24	2	500	60	66.666	8000
1668/4/5	2	450	60	60	7200
1670/2/19	2	450	—	—	7200
1670/3/29	1	400	—	—	3200
1670/3/29	1	400	—	—	3200
1670/4/1	2	400	—	—	6400
1670/4/1	1	400	—	—	3200
1670/4/1	1	400	—	—	3200
1670/4/3	2	400	—	—	6400
1670/4/14	3	400	—	—	9600
	2	400	—	—	6400
1671/5/11	2	350	—	—	5600
1672/3/16	2 (小生絲)	350	70	40	5600
1672/4/19	2	350	—	—	5600
1672/4/28	2	350	80	35	5600
1672/5/14	1	400	—	—	3200
1673/1/19	2	400	80	40	6400
1673/5/27	2 (黃生絲)	300	80	30	4800
1673/5/29	2	400	80	40	6400
1673/6/5	2 (黃生絲)	300	80	30	4800
1674/5/4	3	400	—	—	9600

抵達日期	生絲 (箱/包數)	1比克價值 (比索)	1比克件數	單件價格 (里耳)	總價 (里耳)
1674/5/22	2	350	60	46.666	5600
1677/4/24	2	400	80	40	6400
1679/2/8	3	—	50	—	—
1681/2/3	4	—	—	—	—
1681/3/28	6	—	—	—	—
1681/5/10	10	—	50	—	—
	3 (絲綢布)	—	40	—	—
	2 (白絲品質差)	—	—	—	—
	5 (粗糙絲)	—	—	—	—
1682/4/15	3	—	—	—	—

表6：臺灣船輸往菲律賓金屬數量表

抵達日期	鐵總量 (比克)	銅總量 (箱/比索)	銀總量 (包)	鉛總量 (比克)
1664/5/6	26 (日本純鐵，內含釘子)			
1665/2/4	20 (日本純鐵)			50
1665/4/18	60 (日本純鐵棒)			
1665/4/18	80 (日本純鐵)			
1665/4/20	50 (日本純鐵棒)			
1666/3/15	60 (日本鐵)			
1666/4/2	30 (生鐵)			
1667/3/24	100 (日本鐵)			
1667/3/28	50 (鐵)			
1668/2/9	40 (日本純鐵)			
1668/3/24	40 (日本純鐵)			
1668/4/5	5 (日本鐵)			
1668/4/28	60 (日本鐵)			
1670/2/19	80 (日本鐵)			
1670/3/29	40 (日本鐵)			
1670/3/29	50 (日本鐵)			
1670/4/1	100 (日本鐵)			
1670/4/1	50 (日本鐵)			
1670/4/3	50 (日本鐵)			
1670/4/14	50 (日本鐵)			
1670/5/11	20 (日本鐵)			

抵達日期	鐵總量 (比克)	銅總量 (箱/比索)	銀總量 (包)	鉛總量 (比克)
1672/3/16	50 (日本鐵)			
1672/4/19	50 (日本鐵)			
1672/4/28	50 (日本鐵)			
1672/5/14	50 (日本鐵)			
1673/1/19	50 (日本鐵)			
1673/5/27	60 (日本鐵)			
1673/5/29	50 (日本鐵)			
1673/6/5	30 (純鐵)			
1674/5/4	30 (日本鐵)			
1674/5/22		20 (1箱90件， 1比克=14比索)		少許
1675/3/10	50 (日本鐵)			
1676/1/15	50 (中國生鐵)			
1676/4/18	50 (中國生鐵)			
1681/1/8	—	35	50	
1681/2/3	—	20		
1681/2/3	—	150		
1681/3/28	54 (日本純鐵)		200 (1包30件)	70
1681/5/10	50 (鐵)			50
1682/2/18	—	12	10 (1包30件)	
1682/4/15	—	20		
1683/4/11	80 (生鐵)			
1684/3/4	100 (日本生鐵)			

表7：臺灣船輸往菲律賓裏襯數量與價格表

抵達日期	裏襯 (捆數)	每捆件數	單件價格 (比索/里耳)	總價 (里耳)
1665/2/4	2	50	4 p.	3200
1667/3/24	1	100	4 p.	3200
1668/2/9	2(Lanquin)	50	4.5 p.	3600
1668/3/24	2	55	4.5 p.	3960
1668/4/5	2	55	4.5 p.	3960
1668/4/28	2	60	4.5 p.	4320
1670/2/19	2	100	3 p.	4800
1670/3/29	2	100	20 r.	4000

抵達日期	裏襯 (捆數)	每捆件數	單件價格 (比索/里耳)	總價 (里耳)
1670/3/29	2	100	20 r.	4000
1670/4/1	2	100	20 r.	4000
1670/4/1	1	100	20 r.	2000
1670/4/1	1	100	20 r.	2000
1670/4/3	3	100	20 r.	6000
1670/4/14	3	100	20 r.	6000
	2	100	20 r.	4000
1671/5/11	2 (女孩用)	100	2 p.	3200
1672/3/16	2	100	20 r.	4000
1672/4/19	2	90	20 r.	3600
1672/4/28	2	100	20 r.	4000
1672/5/14	2	90	20 r.	3600
1673/1/19	2	100	20 r.	4000
1673/5/27	2	100	20 r.	4000
1673/5/29	2	100	20 r.	4000
1673/6/5	2	100	20 r.	4000
1674/5/4	2	100	2 p.	3200
1674/5/22	2	100	2 p.	3200
1677/4/24	2	100	2 p.	3200
1678/4/5	2	50	15 r.	1500
1681/2/3	2 (共300件)	—	—	—
1681/3/28	4 (共500件)	—	—	—
1681/5/10	3	100	—	—
1682/2/18	2 (共100件)	—	—	—
1682/4/15	200件白裏襯	—	—	—
1683/4/11	5 (白裏襯)	80	—	—
1683/6/3	3 (白裏襯)	150	—	—

(備註：單件價格中的r.代表里耳的簡寫，p.是比索的簡寫)

表8：臺灣船輸往菲律賓小網線、搬運用的線和白線數量與價格表

抵達日期	小網線總量 (包)	單件價格 (里耳)	搬運用的線/白線 (比克/包)	單件價格 (比索)
1665/2/4	4	2		
1666/3/15	2	3		
1667/3/24	2	3		
1667/3/28	2	3	2 (白線，1包60件)	1
1668/2/9	3	3		
1668/4/5	3	3		
1668/4/28	2	3		
1670/2/19	5	2		
1670/3/29	4	2		
1670/3/29	3	2		
1670/4/1	2	12		
1670/4/1	2	2		
1670/4/3	3	2		
1670/4/14	4	12		
1671/5/11	3	2		
1672/3/16	2	2		
1672/4/19	2	2		
1672/4/28	2	2		
1673/5/27	2	2		
1673/5/29	3	2		
1673/6/5	3	2		
1674/5/4	4	2		
1675/3/10	8	2		
1676/4/18	5 (1包=1比索)	2		
1678/4/5			5 (搬運用的線)	1比克=26比索
1679/2/8	15	—		
1681/2/3	10	—		
1681/3/28			20 (搬運用的線) 1 (白線，1比克60件)	—
1681/5/10			5 (搬運用的線)	—
1682/2/18			2 (搬運用的線)	—
1684/1/31			2 (搬運用的線) 1 (白線)	—

表9：臺灣船輸往菲律賓麥數量表

抵達日期	總數(比克)	抵達日期	總數(比克)	抵達日期	總數(比克)
1664/5/6	300	1670/2/19	60	1672/4/28	30
1665/2/4	100	1670/3/29	50	1672/5/14	100
1665/4/18	200	1670/3/29	40	1673/5/27	5
1665/4/18	200	1670/4/1	70	1673/5/29	50
1666/3/15	200	1670/4/1	30	1673/6/5	50
1666/4/2	150	1670/4/1	100	1674/5/4	30
1667/3/24	50	1670/4/3	50	1675/3/10	30
1667/3/28	100	1670/4/14	50	1676/4/18	50
1668/2/9	20	1670/5/11	30	1683/6/3	148
1668/3/24	50	1672/3/16	50	1684/1/31	650
1668/4/5	50	1672/4/19	40	1684/3/4	100

表10：臺灣船輸往菲律賓棉花數量與價格表

抵達日期	棉花(箱/包數)	每箱/包件數	單件價格(里耳)	總價(里耳)
1670/3/29	4	70	5	1400
1670/3/29	6	70	5	2100
1670/4/3	5	60	5	1500
1670/4/14	3	60	5	900
1672/3/16	4	60	6	1440
1672/4/19	6	60	5	1800
1676/1/15	3	70	6	1260

表11：臺灣船輸往菲律賓附帶小貨品種類與總價表

抵達日期	貨品種類	總價(比索)	抵達日期	貨品種類	總價(比索)
1665/2/4	無註明	400	1672/4/28	cara Hayes、花磚 、可食的中國東西	400
1665/4/18	無註明	500	1672/5/14	糖、cara Hayes、 可食東西	500
1665/4/18	花磚、茶壺、其他 來自日本的物品等	800	1673/1/19	cara Hayes、其他	500
1665/4/20	無註明	600	1673/5/27	糖、花磚、 cara Hayes、其他	1200

抵達日期	貨品種類	總價(比索)	抵達日期	貨品種類	總價(比索)
1665/6/1	無註明	700	1673/5/29	花磚、carahayes、石膏	600
1666/3/15	文具、花磚、其他	1000	1673/6/5	carahayes、花磚、石膏、其他	600
1666/4/2	文具、日本盤子、煙、其他	500	1674/5/4	花磚、粗造的carahayes、其他中國食物	500
1667/3/24	無註明	100	1674/5/22	carahayes、花磚、一點鉛、其他	400
1667/3/28	花磚、中國煙和鞋	500	1675/3/10	花磚、carahayes、其他	500
1668/2/9	無註明	300	1676/1/15	無註明	300
1668/3/24	花磚、carahayes、煙、其他	600	1676/4/18	花磚、carahayes、紙、其他食物	600
1668/4/5	carahayes、盤子、花磚、其他	700	1677/4/24	無註明	500
			1678/4/5	無註明	500
1668/4/28	無註明	300	1679/2/8	無註明	400
1670/2/19	carahayes	500	1681/1/8	席子、紙、carahayes、其他	1600
1670/3/29	無註明	300			
1670/3/29	煙、carahayes、花磚、紙	500	1681/2/3	花磚、carahayes、紙、席子、其他	3200
1670/4/1	紙、花磚、carahayes	500	1681/3/28	無註明	1500
			1681/5/10	蓆子	?
1670/4/1	無註明	300	1682/2/18	無註明	1400
1670/4/1	花磚、carahayes、紙、犁、中國煙	500	1682/4/15	無註明	1000
1670/4/3	花磚、紙、茶、carahayes、煙	400	1683/4/11	席子等	1700
1670/4/14	花磚、carahayes、中國煙和紙	500	1683/6/3	無註明	2220
1671/5/11	carahayes、其他	500			
1672/3/16	花磚、carahayes、其他	500			
1672/4/19	碗、花磚、carahayes、其他食物	400			

